ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠙꠠꠣꠁꠟꠣ ꠇꠤꠔꠣꠛ

সিলেটি নাগরি প্রাথমিক বই

Syloti Nagri

Primary Book

Alim Uddin Chowdhury

Abu Talha Al - Amin

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠚꠂꠟꠣ ꠇꠤꠔꠣꠛ

ছিলটি নাগরি ফয়লা কিতাব

Syloti Nagri

Primary Book

ꠀꠟꠤꠝ ꠃꠖ꠆ꠖꠤꠘ ꠌꠃꠗꠥꠞꠤ

ALIM UDDIN CHOWDHURY

&

ꠀꠛꠥ ꠔꠣꠟꠢꠣ ꠀꠟ-ꠀꠝꠤꠘ

ABU TALHA AL-AMIN

ꠟꠦꠈꠇ / লেখক

ꠀꠟꠤꠝ ꠃꠖ꠆ꠖꠤꠘ ꠌꠃꠗꠥꠞꠤ
ALIM UDDIN CHOWDHURY
আলিম উদ্দিন চৌধুরী

ꠀꠛꠥ ꠔꠣꠟꠣ ꠀꠟ-ꠀꠝꠤꠘ
ABU TALHA AL-AMIN
আবু তালহা আল-আমীন

ꠇꠝ꠆ꠙꠤꠃꠐꠣꠞ ꠇꠝ꠆ꠙꠥꠎ
ꠌꠃꠗꠥꠞꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠙꠣꠛꠟꠤꠡꠣꠞꠡ
ꠙ꠆ꠞꠍꠖ
ꠖꠦꠛꠎꠥꠔꠤ ꠊꠥꠡ ꠌꠃꠗꠥꠞꠤ ꠅꠙꠥꠞ꠆ꠛ

কম্পিউটার কম্পোজ
চৌধুরী নাগরি পাবলিশার্স
প্রচ্ছদ
দেবজ্যোতি ঘোষ চৌধুরী অপূর্ব

ꠙ꠆ꠞꠇꠣꠡꠇꠣꠟ ২০২৪
প্রকাশকাল ২০২৪

ꠖꠣꠝ - মূল্য - Price
৩৫০ ꠐꠣꠇꠣ
৩৫০ টাকা
£ 08 GBP
€ 08 EUR
$ 10 USD

ꠡꠢꠎꠉꠤꠔꠣꠄ / সহযোগিতায়

ꠇꠞꠘꠦꠟ (ꠅꠛ.) ꠄꠝ ꠀꠔꠣꠅꠥꠞ ꠞꠢꠝꠣꠘ ꠙꠤꠞ — কর্নেল (অব.) এম আতাউর রহমান পীর

ꠝꠥꠇꠔꠣꠞ ꠀꠢꠝꠖ — মোক্তার আহমদ

ꠡꠘꠎꠤꠛꠘ ꠙꠥꠞꠇꠣꠄꠡꠔ — সঞ্জীবন পুরকায়স্থ

ꠄꠒꠜꠥꠇꠦꠐ ꠎꠣꠇꠤꠞ ꠢꠥꠍꠦꠘ ꠃꠖꠄ — অ্যাডভোকেট জাকির হোসেন উদয়

ꠄ ꠇꠦ ꠄꠝ ꠇꠣꠝꠣꠞꠥꠎꠎꠣꠝꠣꠘ ꠝꠣꠍꠥꠝ — এ কে এম কামারুজ্জামান মাসুম

প্রকাশনায়

মোঃ আনোয়ার রশীদ

নিউ নেশন লাইব্রেরি এক্সক্লুসিভ মেগা বুক শপ

১নং রফিক বোরাক টাওয়ার (নিচ তলা), পুরানলেন,

জিন্দাবাজার,সিলেট ৩১০০।

মোবাইল ০১৭১১১০৩৬৭০

New Nation Library

Since:1965

ꠔꠥꠝꠤꠖꠣ / ভূমিকা / Introduction

ছিলটি নাগরি ফয়লা কিতাব' একটি মৌলিক এবং অভিজ্ঞানমূলক বই, যা সিলেটি ভাষার নাগরি লিপি বা হরফের জন্য একটি প্রাথমিক বই হিসেবে প্রকাশিত হয়েছে। এই বইটি পাঠকদের জন্য একটি প্রাথমিক সংগ্রহশালা হিসেবে কাজ করবে, যা তাদেরকে সিলেটি ভাষা ও সংস্কৃতির আলোকে পরিচিত করার জন্য একটি উপায় প্রদান করবে।

বইটির মাধ্যমে সিলেটি ভাষার নাগরি বর্ণ শেখা, সংখ্যাক্রম, কার, ফলা,নামতা এবং অন্যান্য বিষয়গুলি অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে, যা পাঠকদেরকে প্রাথমিক জ্ঞান অর্জন করতে সাহায্য করবে। এটি সহজভাবে উপলব্ধি করার জন্য ছবির মাধ্যমে রঙিন পৃষ্ঠা তৈরি করা হয়েছে যা পাঠকদের কল্পনাশক্তি ও মনোযোগ বৃদ্ধি করবে। বইটিতে সিলেটি ভাষার সাথে ইংরেজি ও বাংলা ভাষার উদাহারণগুলি একত্রে মেলানো হয়েছে যাতে পাঠকদের সহজে বোধগম্য হতে পারে। বইটি মান-ভিত্তিক এবং পরিবেশগত উদাহারণগুলির মাধ্যমে প্রাথমিক জ্ঞানকে বৃদ্ধি করতে সহায়ক হবে বলে মনে করি।

এই বইয়ের মাধ্যমে অন্তর্ভুক্ত বিষয়গুলি পাঠকদের সিলেটি ভাষাজ্ঞানকে বিকশিত করতে সাহায্য করবে বলে বিশেষ যত্ন নেওয়া হয়েছে। এটি অবশ্যই মনে রাখতে হবে যে প্রাথমিক জ্ঞানের বর্ণমালার এই বইটির মূল লক্ষ্য হলো অক্ষর জ্ঞানের সাথে পরিচিতো করে তুলা।

মাওলানা মুহাম্মদ খলিলুর রহমান

দুভাষী, ইসলামি শরিআহ আদালত

আল-জুলফী , রিয়াদ, কিংডম অফ সৌদি আরব।

তারিখ - ২৩-০৫-২০২৪

ꠜꠥꠝꠤꠇꠣ / ভূমিকা / Introduction

"The 'Syloti nagri Primary book' is a fundamental and educational book published as a primary guide for the Syloti language script or alphabet. This book will serve as a primary resource for readers, helping them become familiar with the Syloti language and culture.

Through this book, learning the script and alphabet of the Syloti language, numbers, vowels, consonants diacritics, multiplication- table and other topics is incorporated to assist readers in gaining basic knowledge. Colorful pages with examples are designed to make it easily accessible, fostering readers' imagination and attention.

The book includes examples in English and Bengali alongside the Syloti language to facilitate comprehension for readers. It is believed that this book, with its examples based on principles and real-life scenarios, will aid in enhancing primary knowledge through both quality content and environ mental relevance.

It is hoped that this book, by integrating these subjects, will contribute to enriching readers' understanding of Syloti linguistics. It is essential to remember that the main goal of this book on the primary alphabet is to introduce readers to letter knowledge."

Mowlana Muhammad Khalilur Rahman

Interpreter, Islamic Shariah Court

Al-Zulfi, Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia.

Date - 23-05-2024

ꠟꠦꠈꠇꠣꠞ ꠝꠣꠔ

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠜꠣꠡꠣ ꠟꠦꠈꠣꠞ ꠟꠣꠉꠤ ꠁꠈꠡꠝꠣꠁ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠙꠞꠌꠣꠞ (ꠍꠘ) ꠞꠍꠘꠅ ꠡꠔ ꠡꠔ ꠛꠍ,ꠇꠤꠔꠣꠛ ꠟꠦꠈꠣ ꠅꠁꠍꠦ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠙꠞꠌꠣꠞ ꠇꠤꠘꠔꠥꠇ ꠖꠥꠇꠤꠇꠣꠞ ꠝꠣꠔ ꠅꠁꠟꠅ 1971 ꠡꠘ ꠅ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤꠞ ꠁꠈꠍꠛꠣꠞꠦ ꠖꠦꠡ ꠍꠣꠌꠣꠈꠣꠘꠣ ꠌꠣꠘꠔꠣꠛꠤ ꠍꠤꠌꠣꠍ ꠅꠈꠞꠦ ꠞꠉꠥꠘ ꠟꠣꠉꠣꠍꠞ ꠎꠣꠟꠣꠘꠤꠞ ꠛꠣꠖꠦ,ꠝꠣꠘꠦ ꠛꠦꠝꠣꠟꠥꠝ ꠌꠣꠅꠞꠤꠟꠣꠍꠘ ꠞꠝꠞꠣꠞ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠙꠞꠌꠣꠞ*

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠙꠞꠌ ꠎꠦꠟꠣ ꠞꠍꠣꠘꠦ ꠙꠤꠇꠣ ꠎꠣꠁ ꠅꠔꠣꠞ ꠖꠣꠁ "ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠙꠁꠟꠣ ꠇꠤꠔꠣꠛ "ꠘꠣꠝꠦ ꠞꠝꠞꠣ ꠁꠈꠐꠣ ꠛꠍ ꠟꠦꠈꠍꠤ ꠍꠇꠣꠘ ꠈꠣꠟꠤ ꠙꠞꠌꠞ ꠛꠍ ꠘꠣꠁ ꠔꠥꠐꠣ

ꠍꠔꠤꠞꠡꠟ ꠞꠍꠦ ꠞꠡꠣ ꠞꠌꠘꠣꠞꠣꠞ ꠉꠦꠍꠦ ꠜꠣꠟꠣ ꠟꠣꠉꠛꠅ, ꠜꠣꠟꠣ ꠟꠣꠉꠟꠦ ꠝꠘꠅ ꠈꠞꠝꠥ ꠞꠝꠞꠣꠞ ꠝꠦꠘꠔ ꠡꠣꠞꠔꠈ ꠅꠍꠦ *

ꠎꠣꠞꠣ ꠍ ꠛꠍ ꠟꠦꠈꠣ ꠞꠞ ꠌꠇꠣꠡ ꠈꠞꠣꠞ ꠟꠣꠉꠤ ꠡꠣꠖ-ꠛꠟ ꠖꠤꠍꠘ ꠙꠣꠈꠞꠟꠦ ꠖꠤꠟ ꠔꠘꠦ ꠡꠥꠇꠣꠞꠤꠞ ꠎꠣꠘꠣꠁꠞꠞ *

ꠞꠤꠝ ꠅꠖꠤꠘ ꠛꠅꠈꠥꠞꠤ
ꠞꠛꠥ ꠔꠣꠟꠖꠣ ꠞꠟ -ꠞꠝꠤꠘ

প্রকাশকের কথা — ꠙꠞꠇꠣꠡꠇꠞ ꠇꠕꠣ

এডভোকেট মোঃ নাসির উদ্দিন খান

চেয়ারম্যান
জেলা পরিষদ, সিলেট

"ছিলটি নাগরি ফয়লা কিতাব" ছিলটি ভাষার নাগরি লিপির প্রাথমিক বই হিসাবে প্রকাশ করা হয়েছে। বিলুপ্তপ্রায় ছিলটি নাগরি লিপি পুনরুদ্ধার করে ছিলেটি জাতির কাছে নিয়ে আসা হচ্ছে। খুব সহজে ছিলেটি মাতৃভাষার নাগরি লিপি শিখা যায় বইটি সেভাবে সাজানো হয়েছে। বইটির লেখকদ্বয় অত্যন্ত দক্ষতার সাথে বইটিতে নাগরি লিপি শিখার পদ্ধতি তুলে ধরেছেন। বইটিতে ছিলেটি নাগরি লিপির পাশাপাশি বাংলা ও ইংরেজি অক্ষরের ব্যবহার করা হয়েছে যাহাতে বইটি পড়ে যে কোন ব্যক্তি ইচ্ছা করলে নিজে নিজেই শিখতে পারবে।

এছাড়াও বইটিতে ছিলটি জাতির কিছু ইতিহাস ও সংস্কৃতি তুলে ধরা হয়েছে। আশাকরি ছিলটি নাগরি লিপি শিখার ক্ষেত্রে বইটি পাঠক সমাজে সমাদৃত হবে।

বইটির সফলতা ও বহুল প্রচার কামনা করছি।

এডভোকেট মোঃ নাসির উদ্দিন খান
চেয়ারম্যান
জেলা পরিষদ, সিলেট
তারিখ - ২৬-০৫-২০২৪

উৎসর্গ

সৈয়দ গাজী বুরহানউদ্দীন
সিলেটের প্রথম মুসলিম

ꠃꠌꠡꠞ꠆ꠉ

ꠡꠂꠖ ꠉꠣꠎꠤ ꠛꠥꠞꠢꠣꠘ ꠃꠖ꠆ꠖꠤꠘ
ꠍꠤꠟꠐꠞ ꠙꠞ꠆ꠕꠝ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘ

Dedicated

Syed Gazi Burhan Uddin
The First Muslim Of Sylhet

ꠍꠥꠌꠤ

ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤ	১২
ꠡꠞ ꠛꠤꠘꠘꠣ / ꠛꠤꠘꠣꠝ ꠛꠤꠘꠘꠣ - ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠀꠇꠈꠞ ꠛꠣꠋꠟꠣ ꠇꠣꠡꠣꠞ ꠟꠉꠦ ꠛꠘꠘꠣ ꠘꠣꠁ	১৩
ꠎꠥꠇꠔꠤ ꠀꠇꠈꠞ	১৬
ꠡꠞꠛꠞꠘꠣ ꠖꠤꠞ ꠡꠛꠖ	১৮
ꠛꠣꠁꠘꠎꠘ ꠛꠞꠘꠣ ꠖꠤꠞ ꠡꠛꠖ	১৮-২১
ꠞꠞꠛꠤ ꠀꠇꠈꠞ / ꠁꠋꠞꠦꠎꠤ ꠀꠇꠈꠞ	২২
Numerals	২৩
ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠡꠁꠇꠣꠞ ꠉꠘꠣ / ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤꠎꠦ ꠛꠣꠘꠣꠘ ꠇꠞꠤ ꠉꠘꠣ	২৬
ꠘꠣꠝꠎꠣ	২৮-২৫
ꠝꠣꠇꠎꠥꠇ	২৭
ꠡꠣꠎꠛꠣꠞ ꠘꠣꠝ / ꠛꠣꠞꠝꠣꠡꠞ ꠘꠣꠝ / ꠖꠡ ꠛꠣꠎꠥꠞ ꠘꠣꠝ	২৪
ꠝꠖꠣꠘꠛꠤ ꠖꠎꠞꠎ ꠝꠥꠖꠣꠝꠝꠖ (ꠖꠣ.) ꠟꠞ ꠛꠤꠖꠣꠁ ꠖꠎꠞ ꠘꠣꠡꠘ	২৯-৩১
ꠉꠎꠞ ꠟꠋꠉꠞ ꠘꠣꠝ	৩২
ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠎꠛꠣꠘꠦ ꠇꠣꠇꠤꠇꠤꠞ ꠘꠣꠝ	৩৩
ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠎꠛꠣꠘꠦ ꠝꠣꠍꠞ ꠘꠣꠝ	৩৬
ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠎꠛꠣꠘꠦ ꠇꠟꠞ ꠘꠣꠝ	৩৮
ꠇꠁꠡ ꠞꠋꠉꠞ ꠘꠣꠝ	৩৫
ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠖꠥꠀ - ꠇꠛꠤꠎꠣ	৩৭/৬০

इ्फा

फ्रीरही नागरी बनने रोफा ओर्नरोफजुहगगो फपेरा बह	b।
फ्रीरही जाजीन नबाग्न नुषी	bꟼ
फ्रीरही नाग्ना बा फ्रीरही जबान	b७
नागरी बर्जिन	bb
फ्रीरही नागरी प्रानफ / नीफी	bꝺ
फजी ग्नाप्राप्रजे बुजुनगान	bd
बह फोजाब प्रारजुर्ननबी	bV
फ्रीरेहन बीनागीर ग्नरनन रगे जुगाजुगन जनीन	b8
फ्रीरेही नाग्नाने नराप्रा नाग्नान ग्नीफनीजी	b٩
फ्रीरही नाग्नान नागरी प्रानफ प्रीन प्रनीरनो प्रफ्रजोगज	b٩
फ्रीरेहन ग्नीजर पाहीने हओनीफ्रफान ग्नीफनीजी	ꝺ0
ष्ुफर्जीजुप्रीन ग्ननबाप्रीनापेरफ जेनानेर पेग पे जी ब्रफ्रमानी	ꝺ।/ꝺ७
फ्रीरेहन ब्रहजीर्जजबाह फ्रुंगा फडा फीटा	ꝺb
फ्रीरेहन ब्रहजीर्जजबाह प्राजफना	ꝺꝺ
फ्रीरह रहन फपेजन बीफफिाजो माहनग्नन माज	ꝺd
फ्रीरेह बीनागन प्राफर ओफजीरान नाम	ꝺV
फ्रीरही नागरी फपेरा फीजाब ब्रन बेनफाने फ्रीरही गुनी माहनग्नन फामेर्नह / मजामज	ꝺ8/V।
फ्रीरही नागरी फपेरा फीजाब जेनो फारन जाहबो	Vꟼ

ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤ

ꠡꠞ ꠛꠞ꠆ꠘ— vowels

ꠀ	আ	[a]
ꠁ	ই	[i]
ꠃ	উ	[ʊ]
ꠄ	এ	[e]
ꠅ	ও	[ɔ]

ꠛꠣꠁꠘꠎꠘ ꠛꠞ꠆ꠘ— consonants

ꠇ	ক	'ko' [x/k]
ꠈ	খ	'kho' [x/k]
ꠉ	গ	G'go' [g]
ꠊ	ঘ	'gho' [g]
ꠌ	চ	'co' [s/]
ꠍ	ছ	'cho' [s/t]
ꠎ	জ	'jo' [z/d3]
ꠏ	ঝ	'jho' [z/d3]
ꠐ	ট	'To' [t]
ꠑ	ঠ	'Tho' [t]
ꠒ	ড	'Do' [d]
ꠓ	ঢ	'Dho' [d]
ꠔ	ত	'to' [t]
ꠕ	থ	'tho' [t]
ꠖ	দ	'do' [d]
ꠗ	ধ	'dho' [d]
ꠘ	ন	'no'[n/n/n]
ꠙ	প	'po' [/p]
ꠚ	ফ	'pho' [/p]
ꠛ	ব	'bo' [B/b]
ꠜ	ভ	'bho' [B/b]
ꠝ	ম	'mo' [m]
ꠞ	র	'ro' [r]
ꠟ	ল	'lo' [1]
ꠡ	শ	'sho' [ʃ]
ꠢ	হ	'ho' [h]
ꠠ	ড়	'Ro' [r]
ꠋ _	ং	'ngo' [n]

ꠡꠞ ꠌꠤꠘ – vowel diacritics on

ꠇꠣ	ꠇꠤ	ꠇꠥ	ꠇꠦ	ꠇꠂ	ꠇꠧ
কা	কি	কু	কে	কৈ	কো
ka	ki	ku	ke	koi	ko

ꠌꠤꠔꠣꠝ ꠌꠤꠘ– poetry mark

꠨	꠩	꠪	꠫	*

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠀꠇꠈꠞ ꠛꠣꠋꠟꠣ ꠀꠇꠈꠞ ꠎꠦ ꠌꠤꠘ ꠘꠣꠁ

অ	ꠀ-আ	ꠁ-ই	ঈ	ꠃ-উ	ঊ	ঋ	ꠄ-এ	ঐ	ꠅ-ও
ঔ	ꠇ-ক	ꠈ-খ	ꠉ-গ	ꠊ-ঘ	ঙ	ꠌ-চ	ꠍ-ছ	ꠎ-জ	ꠏ-ঝ
ঞ	ꠐ-ট	ꠑ-ঠ	ꠒ-ড	ꠓ-ঢ	ণ	ꠔ-ত	ꠕ-থ	ꠖ-দ	ꠗ-ধ
ꠘ-ন	ꠙ-প	ꠚ-ফ	ꠛ-ব	ꠜ-ভ	ꠝ-ম	য	ꠞ-র	ꠟ-ল	ꠡ-শ
ষ	স	ꠢ-হ	ꠠ-ড়	ঢ়	য়	ৎ	ꠋ -ং	ঃ	ঁ

ꠎꠥꠇ꠆ꠔ ꠀꠇ꠆ꠇꠞ

ꠇ꠆ꠇ	ক্ক
ꠇ꠆ꠔ	ক্ত
ꠌ꠆ꠍ	চ্ছ
ꠔ꠆ꠔ	ত্ত
ꠘ꠆ꠔ	ন্ত
ꠘ꠆ꠖ	ন্দ
ꠛ꠆ꠛ	ব্ব
ꠝ꠆ꠛ	ম্ব
ꠝ꠆ꠝ	ম্ম
ꠡ꠆ꠛ	শ্ব
ꠡ꠆ꠌ	শ্চ
ꠘ꠆ꠎ	নজ
ꠡ꠆ꠔ	শু
ꠇ꠆ꠡ	কশ
ꠟ꠆ꠟ	ল্ল

ꠡꠞꠛꠞ꠆ꠘ ꠖꠤꠀ ꠡꠛ꠆ꠖ

Letter	Bengali	IPA	Word	Bengali	English	Picture
ꠀ	আ	[a]	ꠀꠝ	আম	Mango	
ꠁ	ই	[i]	ꠁꠟꠤꠡꠣ	ইলিশ	Hilsha	
ꠃ	উ	[ʊ]	ꠃꠖ	ভোঁদড়	Otter	
ꠄ	এ	[e]	ꠄꠘ꠆ꠒꠣ	ডিম	Egg	
ꠅ	ও	[ɔ]	ꠅꠟꠖꠤ	হলদি	Turmeric	

ꠛꠣꠘ꠆ꠎꠘ ꠛꠞ꠆ꠘ ꠖꠤꠀ ꠡꠛ꠆ꠖ

Letter	Bengali	Roman	Word	Bengali	English	Picture
ꠇ	ক	ko	ꠇꠣꠍꠤꠝ	কচ্ছপ	Turtle	
ꠈ	খ	kho	ꠇꠣꠌꠣ	কাঠবিড়ালি	Squirrel	
ꠉ	গ	G'go	ꠉꠣꠁ	গরু	cow	
ꠊ	ঘ	Gho	ꠊꠥꠞꠣ	ঘোড়া	Horse	
ꠌ	চ	co	ꠌꠡꠝꠣ	চশমা	Spectacles	

[illegible]

[illegible]	ছ	cho	[illegible]	সজারু	Porcupine	
[illegible]	জ	jo	[illegible]	জাহাজ	Ship	
[illegible]	ঝ	jho	[illegible]	ঝনঝনি	Squeaky-toy	
[illegible]	ট	To	[illegible]	ট্রাক	Truck	
[illegible]	ঠ	Tho	[illegible]	ঠেলা-গাড়ি	Van	

বাহলজন বৰ্ণৰ দীঁৱ হৱদ

ড	ড	Do	ডাব / ডাব	Green coconut	
ঢ	ঢ	Dho	ঢেম্পী / ঢেঁকি	Husking pedal	
ঝ	ত	to	ঝাল্ল / তাল	Palmyra palm	
ন্ম	থ	tho	ন্দুন / থুৰ	Assamese	
দ	দ	do	দহ / দধি	Yoghurt	

ꠛꠣꠁꠘꠎꠘ ꠛꠞ꠆ꠘ ꠖꠤꠀ ꠡꠛꠖ

ꠗ	ধ	dho	ꠗꠣꠘ / ধান / Rice	
ꠘ	ন	no	ꠘꠣꠃ / নৌকা / Boat	
ꠙ	প	po	ꠖꠣꠠꠤꠙꠣꠟ꠆ꠟꠣ / দাড়িপাল্লা / Scales	
ꠚ	ফ	pho	ꠚꠤꠘ / ꠍꠤꠙꠘ / প্রজাতি / Butterfly	
ꠛ	ব	bo	ꠛꠣꠉ / বাঘ / Tiger	

ꠛꠣꠋꠘꠎꠘ ꠛꠞ꠆ꠘ ꠖꠤꠀ ꠡꠛ꠆ꠖ

ꠜ		ꠜꠁꠡ মহিষ Buffalo
ভ	bho	

ꠝ		ꠝꠣꠍꠞꠣꠋꠉꠣ মাছরাঙ্গা Kingfisher
ম	mo	

ꠞ		ꠞꠡꠥꠘ রসুন Garlic
র	ro	

ꠟ		ꠟꠦꠝ লেম-বাতি Lamp
ল	lo	

ꠡ		ꠡꠞꠛꠔ শরবত Juice
শ	sho	

ꠛꠣꠁꠘꠣꠎꠘ ꠛꠞ꠆ꠘꠞ ꠖꠤꠀꠞ ꠢꠛꠖ

ꠢ	
হ	ho

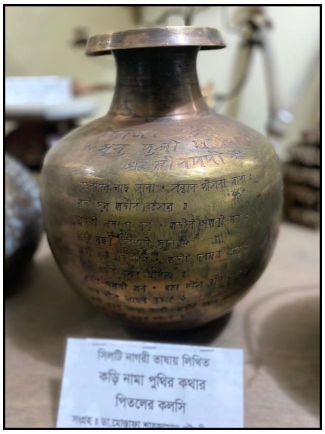
ꠢꠣꠇꠥꠘ
শকুন
Vulture

ꠠ	
ড়	Ro

ꠀꠝꠞ ꠀꠐꠤ
আমের আঁটি
Mango Seed

ꠋ	
ং	ngo

ꠛꠋ
ব্যাঙ
Frog



Collected in Bhasha Sainik Matin Uddin Chowdhury Museum,third floor. Place the Central Muslim Sahitya Sangsad Sylhet .

ꠀꠞꠛꠤ ꠢꠞꠚ

د	خ	ح	ج	ث	ت	ب	ا
ꠖꠣꠟ	ꠇꠣ	ꠢꠣ	ꠎꠤꠝ	ꠡꠣ	ꠔꠣ	ꠛꠣ	ꠀꠟꠤꠚ
ط	ض	ص	ش	س	ز	ر	ذ
ꠔꠀ	ꠖꠀꠖ	ꠡꠀꠖ	ꠡꠤꠘ	ꠡꠤꠘ	ꠎꠣ	ꠞꠣ	ꠎꠣꠟ
م	ل	ك	ق	ف	غ	ع	ظ
ꠝꠤꠝ	ꠟꠣꠝ	ꠇꠣꠚ	ꠇꠣꠚ	ꠚꠣ	ꠉꠣꠁꠘ	ꠀꠁꠘ	ꠎꠀ
			ي	ء	ه	و	ن
			ꠁꠀ	ꠢꠣꠝꠎꠣ	ꠢꠣ	ꠅꠀꠅ	ꠘꠥꠘ

ꠁꠋꠞꠦꠎꠤ ꠢꠞꠚ

A	B	C	D	E	F	G	H
ꠄ	ꠛꠤ	ꠡꠤ	ꠒꠤ	ꠁ	ꠄꠚ	ꠎꠤ	ꠄꠁꠌ
I	J	K	L	M	N	O	P
ꠀꠁ	ꠎꠦ	ꠇꠦ	ꠄꠟ	ꠄꠝ	ꠄꠘ	ꠅ	ꠙꠤ
Q	R	S	T	U	V	W	X
ꠇꠤꠃ	ꠀꠞ	ꠄꠡ	ꠐꠤ	ꠁꠃ	ꠜꠤ	ꠒꠛꠟꠤꠃ	ꠄꠇ꠆ꠡ
Y	Z						
ꠅꠀꠁ	ꠎꠦꠒ						

Numerals

ꠍꠤꠟꠐꠤ Syloti

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০

ꠛꠣꠋꠟꠣ Bangla

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০

ꠀꠞꠛꠤ Arabic

١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠

ꠁꠋꠞꠦꠎꠤ English

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

ꠞꠥꠝꠣꠘ Roman

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠡꠁꠋꠈꠣꠄ ꠉꠘꠣ – Syloti Numbers

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০
১১	১২	১৩	১৪	১৫	১৬	১৭	১৮	১৯	২০
২১	২২	২৩	২৪	২৫	২৬	২৭	২৮	২৯	৩০
৩১	৩২	৩৩	৩৪	৩৫	৩৬	৩৭	৩৮	৩৯	৪০
৪১	৪২	৪৩	৪৪	৪৫	৪৬	৪৭	৪৮	৪৯	৫০
৫১	৫২	৫৩	৫৪	৫৫	৫৬	৫৭	৫৮	৫৯	৬০
৬১	৬২	৬৩	৬৪	৬৫	৬৬	৬৭	৬৮	৬৯	৭০
৭১	৭২	৭৩	৭৪	৭৫	৭৬	৭৭	৭৮	৭৯	৮০
৮১	৮২	৮৩	৮৪	৮৫	৮৬	৮৭	৮৮	৮৯	৯০
৯১	৯২	৯৩	৯৪	৯৫	৯৬	৯৭	৯৮	৯৯	১০০

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤꠞ ꠛꠣꠘꠣꠘ ꠙꠞꠤ ꠉꠘꠣ

ꠡꠥꠘ꠆ꠘ	ꠄꠇ	ꠖꠥꠁ	ꠔꠤꠘ	ꠌꠣꠁꠞ	ꠙꠣꠌ
ꠍꠄ	ꠢꠣꠎꠣꠞ/ꠢꠣꠎꠣꠞ		ꠟꠣꠈ	ꠇꠥꠐꠤ	ꠖꠡ

[illegible]

1 [illegible]

1 x 1 = 1
1 x 2 = 2
1 x 3 = 3
1 x 4 = 4
1 x 5 = 5
1 x 6 = 6
1 x 7 = 7
1 x 8 = 8
1 x 9 = 9
1 x 10 = 10

2 [illegible]

2 x 1 = 2
2 x 2 = 4
2 x 3 = 6
2 x 4 = 8
2 x 5 = 10
2 x 6 = 12
2 x 7 = 14
2 x 8 = 16
2 x 9 = 18
2 x 10 = 20

3 [illegible]

3 x 1 = 3
3 x 2 = 6
3 x 3 = 9
3 x 4 = 12
3 x 5 = 15
3 x 6 = 18
3 x 7 = 21
3 x 8 = 24
3 x 9 = 27
3 x 10 = 30

4 [illegible]

4 x 1 = 4
4 x 2 = 8
4 x 3 = 12
4 x 4 = 16
4 x 5 = 20
4 x 6 = 24
4 x 7 = 28
4 x 8 = 32
4 x 9 = 36
4 x 10 = 40

5 [illegible]

5 x 1 = 5
5 x 2 = 10
5 x 3 = 15
5 x 4 = 20
5 x 5 = 25
5 x 6 = 30
5 x 7 = 35
5 x 8 = 40
5 x 9 = 45
5 x 10 = 50

6 [illegible]

6 x 1 = 6
6 x 2 = 12
6 x 3 = 18
6 x 4 = 24
6 x 5 = 30
6 x 6 = 36
6 x 7 = 42
6 x 8 = 48
6 x 9 = 54
6 x 10 = 60

ꠘꠣꠝꠔꠣ

৭ ꠞꠥꠘ ꠘꠣꠝꠔꠣ

৭ x ১ = ৭
৭ x ২ = ১৪
৭ x ৩ = ২১
৭ x ৪ = ২৮
৭ x ৫ = ৩৫
৭ x ৬ = ৪২
৭ x ৭ = ৪৯
৭ x ৮ = ৫৬
৭ x ৯ = ৬৩
৭ x ১০ = ৭০

৮ ꠞꠥꠘ ꠘꠣꠝꠔꠣ

৮ x ১ = ৮
৮ x ২ = ১৬
৮ x ৩ = ২৪
৮ x ৪ = ৩২
৮ x ৫ = ৪০
৮ x ৬ = ৪৮
৮ x ৭ = ৫৬
৮ x ৮ = ৬৪
৮ x ৯ = ৭২
৮ x ১০ = ৮০

৯ ꠞꠥꠘ ꠘꠣꠝꠔꠣ

৯ x ১ = ৯
৯ x ২ = ১৮
৯ x ৩ = ২৭
৯ x ৪ = ৩৬
৯ x ৫ = ৪৫
৯ x ৬ = ৫৪
৯ x ৭ = ৬৩
৯ x ৮ = ৭২
৯ x ৯ = ৮১
৯ x ১০ = ৯০

১০ ꠞꠥꠘ ꠘꠣꠝꠔꠣ

১০ x ১ = ১০
১০ x ২ = ২০
১০ x ৩ = ৩০
১০ x ৪ = ৪০
১০ x ৫ = ৫০
১০ x ৬ = ৬০
১০ x ৭ = ৭০
১০ x ৮ = ৮০
১০ x ৯ = ৯০
১০ x ১০ = ১০০

১১ ꠞꠥꠘ ꠘꠣꠝꠔꠣ

১১ x ১ = ১১
১১ x ২ = ২২
১১ x ৩ = ৩৩
১১ x ৪ = ৪৪
১১ x ৫ = ৫৫
১১ x ৬ = ৬৬
১১ x ৭ = ৭৭
১১ x ৮ = ৮৮
১১ x ৯ = ৯৯
১১ x ১০ = ১১০

১২ ꠞꠥꠘ ꠘꠣꠝꠔꠣ

১২ x ১ = ১২
১২ x ২ = ২৪
১২ x ৩ = ৩৬
১২ x ৪ = ৪৮
১২ x ৫ = ৬০
১২ x ৬ = ৭২
১২ x ৭ = ৮৪
১২ x ৮ = ৯৬
১২ x ৯ = ১০৮
১২ x ১০ = ১২০

मापꠇजुप

पाल / वाওন

द्राইन पꠇহু = পেপ प्लेन

द्राইन प्लेन = পেপ पाষী/পেপ पꠇुना

द्राইन पाষী = পেপ মল

दশ মল = পেপ পদুঢী

গুন

दশ ষা = পেপ गা

दশ गা = পেপ पꠇাৱন

द्राইন पꠇাৱনপে = পেপ কী

বার্কীশ गা = পেপ কী

पꠇाল

বান पাল = পেপ गुद्धী

জীল गुद्धী = পেপ মুহষ

বান गुद्धী = পেপ गुষा

द्राইন মুহষ = পেপ गुষা

জেন

নচাহ দ্রষাপ = পেপ पꠇাৱন

द्राইন पꠇাৱন = পেপ শ্লেন / প্লেন

বহুদা / পন্না

द्राইন ষা = পেপ নন্নী

द्राইন নন্নী = পেপ ডজল

জমীল

.... গলডি = পেপ শুজপ

নহ শুজপ = পেপ पꠇাৱন

द्राইন पꠇাৱন = পেপ फীনন

বানো फীনন = পেপ নন্ন

ꠡꠣꠔꠛꠣꠞꠞ ꠘꠣꠝ

ꠡꠘꠤꠛꠣꠞ	ꠞꠛꠤꠛꠣꠞ	ꠡꠝꠛꠣꠞ	ꠝꠋꠉꠟꠛꠣꠞ
ꠛꠥꠗꠛꠣꠞ	ꠛꠤꠞꠡꠙꠔꠛꠣꠞ	ꠡꠥꠇ꠆ꠇꠥꠞꠛꠣꠞ	

ꠛꠣꠞꠝꠣꠡꠞ ꠘꠣꠝ

ꠛꠂꠡꠣꠇ	ꠎꠂꠔ	ꠀꠠ	ꠡꠣꠃꠘ
ꠜꠣꠖ꠆ꠞ	ꠀꠡꠤꠘ	ꠇꠣꠔ꠆ꠔꠤ	ꠀꠉꠘ
ꠙꠥꠡ	ꠝꠣꠉ	ꠚꠣꠟ꠆ꠉꠥꠘ	ꠌꠂꠔ

ꠍꠄ ꠞꠤꠔꠥꠞ ꠘꠣꠝ

ꠉꠤꠞ꠆ꠡꠤ	ꠛꠞꠡꠣ	ꠡꠞꠔ	ꠦꠢꠝꠘ꠆ꠔ
ꠡꠤꠔ	ꠛꠡꠘ꠆ꠔ		

ꠖꠡ ꠛꠣꠔ꠆ꠔꠥꠞ ꠘꠣꠝ

ꠙꠥꠛ	ꠙꠡ꠆ꠌꠤꠝ	ꠃꠔ꠆ꠔꠞ	ꠖꠇ꠆ꠇꠤꠘ
ꠁꠡꠣꠘ ꠇꠥꠘꠣ	ꠀꠉꠘꠤ ꠇꠥꠘꠣ	ꠘꠂꠞꠔ ꠇꠥꠘꠣ	ꠛꠣꠃ ꠇꠥꠘꠣ
ꠃꠙꠞ	ꠘꠤꠌ		

মদ্গানবী দাজনজ মুদ্গামিদ্দ (দ্রা.) ব্লন বীদাটৈ দাজন নাহ্গন

মদ্গানবী দাজনজ মুদ্গামিদ্দ (দ্রা.) ব্লন বীদাটৈ দাজন নাহ্গন

দাদ্মীজ মওলানা নমান ওদীন

বীদাটৈ দাজন নাহ্গন ব্লন নুমীদ্মা

বীদাটৈ দাজন নাহ্গন নবীজীন জীবদ্দীন ট্দ্দ বীনাহ্ন ব্লহ্দীদাটৈ, মানবজান হ্জীনহ্গীদ্ম দ্বীন, হ্দ্রাম ব্লন দ্দ্বীদ্দুনজান হ্গীদ্মানীজী নন মুদ্রীম ওম্মীজন নারাহ্ন রাগী দাজনন-দ্রুদ্দ্মাজন হ্গদ্দীদ্দজ হ্গানমনমর* জাদ্মরনন দীহ্গাবে মানবীদ্দ জাজী বানানীন রাগী হ্ নাহ্গনন বীহ্গার জানদ্দনজর নদ্ধ*

বীদাটৈ দাজ

নাদ্রুব্রীদ্দ (দ্রা.) নবুব্লজ দ্দাহ্নবান বাদ্দ মদ্দীদ্মাজ জাদ্দাদারজে দুহ্নবান দাজ দ্দনদ্রহ্ন* মদ্দীদ্মা জাদ্মী মদীনাজ দীজনজ দ্দনান বাদ্দ দ্বগ্ন দীজনীন ট্দ্দবান দাজ দ্দনদ্রহ্ন* হ্দ্মাহ্গা জান জীবদ্দীন ট্দ্দমাজ্জি ব্রদুহ্গহ্গানীদ্ম দাজ নন দীহ্গ দাজ, জেদ্দাহ্গা হ্জীনহ্গীদ্ম বীদাটৈ দাজ নামে দ্দ্বীবীজ*

জীবদ্দীন দাদ্দর দীহ্গ জমাটৈব্লজ দীহ্গাবে জাহ্নন দ্দুনা দীন-হ্দ্রামন হ্গানমনমর মুনীন দ্দনদ্রহ্ন ব্লও নাহ্গনর* ব্লদ্দহ্গাও নদ্দীর জানন নবুব্লজী জীবদ্দীন দীহ্গ নাহ্গন*

নাহ্গনন দীহ্গে নবীজী (দ্রা.) নীনাহ্ন ব্লহ্দন* জাবিদ্মাজী মুনে জান দ্রেনা দ্রুদ্দ্দ্রদ্দী দ্দনেন* ব্লও হ্গমাটৈ নাজীর ব্লটৈ দ্দ্বীজি দ্দুনানেন নাটৈনজ—'নজদ্দুন ব্লও দীন মুমাজানন দীননে দ্দুনা দ্দনী দীরাম*

মুমাজানন ওদ্দনে নমান নীনমজ দ্দুনা দ্দনী দীরাম* হ্দ্রামনেও মুমাজানন ওদ্দনে দীন দীহ্গাবে দীন দীরাম* (দ্রুনা : মাটৈদা, নাটৈনজ : ৩)

দাদীহ্গ হ্গনীদ্দ ব্লন মজনে বীদাটৈ দাজন নাহ্গন

হুদ্মীদুনবান ৭ জীরদাজজ ।০ দীজনী হ্গনর দাজন হ্গমাটৈ ননাদ্দা মটৈদানর দুহ্দ্দন ননান বাদ্দ মদ্গানবী দাজনজ মুদ্গামিদ্দ (দ্রা.) রাদ্দন ওদ্দনে দ্রাদাবীন হ্গমাবেহ্গর ব্লও হ্জীনহ্গীদ্ম নাহ্গন দীদ্রন দামদ্দ নন দ্রামান বাদ্দ জাহ্নন দ্দহ্দ্রহ্ন-

• ব্ল মানুহ্গ ব্লদ্দীর মুমনা নমান মান দ্দুনর.টৈন বাদ্দ ব্লও জাগান মুমাজানন ব্লগে দীনবান ট্দ্দানর ব্লহ্জে দ্দানমু দী-না জানীনা ••

• ব্ল মানুহ্গ মদ্দাদ্দর নব্লীদ্দ জারাটৈ দ্দহ্ন.ব্ল মানুহ্গজাজী মুমাজানজে ননী ট্দ্দ বেহ্গা ব্ল ট্দ্দ বেহ্গী জাদ্মী দ্দটৈদা দ্দনদ্রী,নন মুমাজানজে হ্গমাজ নন মুজনর নরাগ দ্মানী দীদ্রী.জেন মুমনা ট্দাজন ননেদ্দজনেন দ্দ্বীদ্রটৈ জানজাটৈ দ্দান,টৈরাগী দ্রুনীন নাদ্দ মানুহ্গে মানুহ্গে দ্মান বেহ্গদ্দম নাহ্ন

ꠝꠢꠣꠘꠛꠤ ꠢꠎꠞꠔ ꠝꠥꠢꠣꠝ꠆ꠝꠖ (ꠡꠣ.) ꠄꠞ ꠛꠤꠖꠣꠁ ꠢꠎꠞ ꠜꠣꠡꠘ

*ꠀꠞꠛꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠇꠥꠘꠥ ꠅꠘꠣꠞꠛꠞ_ꠅꠘꠣꠞꠛꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠇꠥꠘꠥ ꠀꠞꠛꠞ ꠛꠤꠡꠦꠡꠔ꠆ꠛ ꠘꠣꠁ*ꠇꠣꠟꠣꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠗꠟꠣꠞ ꠛꠣ ꠗꠟꠣꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠇꠣꠟꠣꠞ ꠇꠥꠘꠥ ꠛꠤꠡꠦꠡꠔ꠆ꠛ ꠘꠣꠁ * ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘ ꠝꠣꠎꠦ ꠄꠇ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠀꠞꠇꠘꠞ ꠜꠣꠁ ꠡꠇꠟꠦ ꠛꠤꠡꠤ ꠢꠇ꠆ꠇꠞ ꠀꠞ ꠝꠣꠁꠘꠞ ꠢꠇ꠆ꠇꠣꠞ,ꠎꠦꠔꠘ ꠀꠞꠇꠘꠞꠦ ꠜꠣꠟꠣꠙꠣꠁꠔꠘ*..

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠄꠇꠟꠣꠇꠞ , ꠔꠥꠝꠤꠞ ꠞꠛ꠆ꠛ ꠀꠟ꠆ꠟꠣꠁꠘ ꠄꠇꠞ ꠢꠛ꠆ꠛ ꠎꠤꠘꠤꠡ ꠀꠞ ꠞꠥꠍꠥꠝꠞ ꠀꠁꠘ ꠞꠣꠇꠤ ꠛꠣꠎꠤꠔ ꠄꠁꠔ .ꠎꠣꠘꠤꠔꠤ ꠄꠇꠞ ꠞꠇꠔ ꠖꠣꠛꠤꠔ ꠘꠤꠔꠤꠎ ꠇꠞꠣ ꠄꠁꠔ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠄꠇꠟꠣꠇꠞ , ꠔꠥꠝꠤꠞ ꠞꠛ꠆ꠛꠧ,ꠄꠇꠎꠘꠞ ꠖꠣꠁꠎꠤꠎ ꠇꠣꠞꠤ ꠄꠇꠎꠘꠞꠤꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠛꠞꠎꠣꠁ * ꠛꠣꠇ ꠎꠣꠘ ꠙꠥꠔꠞ ꠞꠣꠉꠤ ꠀꠞ ꠙꠥꠔ ꠎꠣꠘ ꠛꠣꠇꠞ ꠄꠇꠎꠘꠞꠤꠞ ꠞꠣꠉꠤ ꠖꠣꠁ ꠘꠣꠁ*

• ꠄ ꠝꠥꠡꠣꠟꠣꠇꠞ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠞꠇ꠆ꠔ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠢꠞꠣꠝ,ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠖꠤꠞꠣꠎ ꠁꠎ꠆ꠎꠔ ꠄꠇꠘꠞ ꠞꠣꠉꠤ ꠗꠞ꠆ꠝꠞ ꠘꠣꠝꠦ ꠖꠣꠞꠤꠝ ꠄꠞꠎꠣꠎ ꠇꠞ꠆ꠞ ꠀꠞ ꠘꠤꠞꠣꠙꠖ ꠇꠞꠣ ꠄꠁꠔ, ꠎꠦꠝꠘ ꠀꠎꠇꠥꠞ ꠄꠇ ꠝꠣꠡ ꠄꠇ ꠘꠉꠞ ꠖꠞ꠆ꠞꠞ ꠞꠣꠉꠤ ꠇꠞ꠆ꠞ ꠀꠞ ꠘꠤꠞꠣꠙꠖ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠄꠇꠟꠣꠇꠞ ꠝꠥꠝꠘꠣ ꠁꠋꠡꠣ ꠛꠤꠖꠦꠡ ꠀꠇꠤ ꠖꠤꠘꠞ ꠀꠙꠘꠤꠞ ꠁꠋꠡꠣ ꠀꠞ ꠘꠤꠘ꠆ꠖꠣ ꠝꠣꠘꠥꠡꠞ ꠖꠞ꠆ꠞ ꠜꠣꠟꠣꠉꠥꠘꠞꠦ ꠗꠋꠡ ꠇꠞꠦ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠄꠇꠟꠣꠇꠞ ꠛꠦꠡꠤꠘꠎꠞ ꠛꠦꠞꠇꠣꠞꠦ ꠀꠝꠤ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠡꠎꠞꠇꠣꠞ ꠇꠞꠤ ꠖꠤꠞ,ꠎꠣꠘꠎꠣꠘꠞ ꠞꠣꠉꠦ ꠎꠣꠞꠤꠝꠤ ꠀꠛꠞꠘ ꠇꠞꠤꠄꠘꠣ, ꠎꠣꠘꠣꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠎꠦꠝꠘ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠄꠇꠤꠇꠣꠞ ꠀꠍꠦ ꠄꠟꠣꠇ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠎꠣꠘꠣꠞ ꠄ ꠄꠇꠤꠇꠣꠞ ꠀꠍꠦ ꠡꠥꠎꠞꠣꠋ ꠎꠣꠘꠣꠞ ꠜꠣꠟꠣꠁꠞ ꠜꠣꠁꠖꠤ ꠖꠣꠝꠦꠡꠣ ꠇꠤꠀꠞ ꠞꠣꠈꠤꠄ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠄꠇꠟꠣꠇꠞ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠄꠇꠤꠘꠦ ꠎꠦꠎꠣ ꠀꠍꠦ ꠎꠣꠘꠣꠞ ꠛꠦꠞꠇꠣꠞꠦ ꠡꠎꠞꠇꠣꠄ ꠄꠄ, ꠔꠥꠝꠤꠎꠣꠁꠔꠘ ꠘꠤꠎꠦ ꠎꠦꠎꠣ ꠇꠣꠁꠛꠣꠁ ꠎꠣꠘꠣꠞꠦꠄ ꠄꠎꠣ ꠇꠣꠄꠡꠣꠁꠄ,ꠘꠤꠎꠦ ꠎꠦꠎꠣ ꠙꠤꠘꠖꠤꠛꠣꠁ ꠎꠣꠘꠣꠞꠦꠄ ꠄꠎꠣ ꠙꠤꠘꠖꠣꠁꠄ, ꠝꠎꠖꠥꠞꠞ ꠉꠣꠎꠞꠞ ꠊꠣꠝ ꠔꠥꠇꠣꠘꠤꠞ ꠀꠉꠦ ꠎꠣꠘꠣꠞ ꠝꠎꠥꠞꠤ ꠀꠖꠣꠁ ꠇꠞꠤꠄ *

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠄꠇꠟꠣꠇꠞ ꠛꠤꠡꠤꠡꠣꠡꠤ ꠄꠇ ꠝꠣꠘꠥꠡ , ꠎꠣꠞ ꠀꠎ ꠀꠞ ꠝꠥꠇ ꠀꠉꠦ ꠄꠁꠘꠤꠘ ꠢꠞꠣꠝ,ꠎꠣꠘ ꠀꠞ ꠝꠣꠟ ꠙꠤꠇꠣꠎꠞ, ꠎꠦꠁꠔꠘ ꠘꠤꠎꠞ ꠞꠣꠉꠤ ꠎꠦꠎꠣ ꠇꠥꠖꠞ ꠇꠞꠁꠔꠘ ꠄꠁꠘꠤꠘꠞ ꠞꠣꠉꠤꠄ ꠄꠎꠣ ꠇꠥꠖꠘꠤ ꠇꠞꠁꠔꠘ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ , ꠛꠤꠡꠤꠡꠣꠡꠤ ꠄꠇꠟꠣꠇꠞ ꠇꠞꠡꠇꠞ ꠜꠣꠁ,ꠔꠥꠡꠤꠞ ꠎꠣꠞꠄ , ꠔꠥꠝꠤꠎꠣꠁꠔꠘ ꠁꠇꠎꠘꠦ ꠀꠞꠇꠎꠘꠞꠦ ꠇꠥꠘ ꠇꠞꠣꠞ ꠞꠣꠇꠣꠘ ꠇꠥꠇꠞꠤ ꠇꠣꠝꠞ ꠞꠤꠇꠤꠎ ꠄꠁꠔ ꠘꠣ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ, ꠔꠥꠝꠤꠞ ꠞꠛ꠆ꠛꠄ ꠀꠁꠎ ꠎꠣꠇꠤ ꠛꠋꠡꠉꠎ ꠛꠣꠁ ꠛꠣ ꠇꠥꠞꠤꠘꠇꠞꠣ ꠘꠖ ꠇꠞꠣ ꠄꠁꠔꠞ ꠇꠥꠞꠤꠘ ꠛꠣ ꠛꠣꠁ ꠔꠦ ꠎꠦ ꠛꠤꠡꠤꠡꠣꠡꠤ ꠀꠞ ꠝꠣꠘꠥꠡꠞ ꠃꠙꠇꠣꠞ ꠇꠞꠦ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ, ꠞꠤꠘ ꠄꠛꠡꠡꠣꠁ ꠙꠤꠞꠎ ꠖꠤꠞꠞ ꠞꠣꠉꠛꠄ,ꠢꠇ꠆ꠇꠞ ꠇꠣꠇꠤꠞ ꠢꠇ꠆ꠇꠞꠞ ꠀꠝꠣꠘꠔ ꠞꠣꠈꠣ ꠞꠣꠉꠛ,ꠇꠦꠃꠞ ꠖꠃꠞꠔ ꠔꠦ ꠎꠥꠖꠤ ꠢꠛꠤꠛꠣꠁ ꠘꠣ ꠖꠦꠁ,ꠎꠦ ꠢꠇꠣꠘ ꠄꠇꠘꠣꠖ , ꠇꠦꠃꠞ ꠞꠣꠉꠤ ꠖꠣꠞꠣꠞ ꠘꠣꠁ*ꠝꠥꠝꠘꠣ ꠇꠦꠃ ꠖꠥꠞꠛꠟꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠎꠥꠟꠥꠝ ꠇꠞꠤꠄ ꠘꠣ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ, ꠉꠤꠞꠤꠘꠤꠞ ꠇꠞꠝꠞ ꠇꠣꠞꠤ ꠡꠙꠤꠖꠞ ꠞꠇꠔ ꠎꠣꠇꠤꠄ ꠖꠣꠝꠤ.ꠉꠤꠞꠘ ꠄꠞꠎꠘ ꠇꠞꠣ ꠖꠞ꠆ꠞ ꠛꠦꠡꠣ-ꠛꠦꠡꠤꠞ ꠞꠣꠉꠤ ꠇꠞꠎ-ꠇꠣꠞꠘ ꠉꠤꠞꠘ ꠝꠣꠘꠥꠡꠞꠦ ꠡꠤꠖꠣ ꠇꠞꠝ ꠖꠦꠇꠣꠁ * ꠉꠤꠞꠘ ꠄꠞꠎꠘꠞ ꠞꠣꠉꠤ ꠖꠞꠇꠣꠞ ꠄꠁꠔꠦ ꠔꠥꠝꠤꠎꠣꠁꠔꠘ ꠛꠤꠘꠦ ꠎꠣꠁꠄ *

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠄꠇꠟꠣꠇꠞ, ꠔꠥꠝꠤꠎꠣꠁꠔꠘ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠇꠖꠞ ꠁꠛꠣꠖꠔ ꠇꠞꠄ,ꠘꠣꠝꠣꠎ ꠇꠣꠁꠝ ꠇꠞꠤꠄ.ꠎꠣꠇꠣꠔ ꠀꠖꠣꠁ ꠇꠞꠤꠄ,ꠞꠥꠎꠣ ꠞꠣꠈꠤꠄ ꠢꠎ ꠇꠞꠤꠄ ꠀꠞ ꠡꠋꠛꠖꠖ ꠇꠣꠇꠤꠞ ꠘꠦꠎꠣꠞꠦ ꠄꠘꠥꠡꠞꠘ ꠇꠞꠤꠄ ꠔꠄ ꠔꠥꠝꠤꠎꠣꠁꠔꠘ ꠎꠣꠘ꠆ꠘꠣꠔꠞ ꠖꠣꠛꠤꠞ ꠄꠁꠎꠣꠁ ꠇꠞꠛꠣꠁ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ, ꠔꠥꠝꠤꠞ ꠞꠛꠤꠞ ꠁꠇꠎꠘ ꠇꠥꠖꠞꠤ-ꠇꠣꠖꠣꠇꠣꠞ ꠛꠦꠇꠎꠤꠞ ꠄꠖꠤꠘꠞ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠘꠦꠎꠣ ꠝꠘꠘꠤꠎ ꠄꠁ,

ꠝꠢꠣꠘꠛꠤ ꠢꠎꠞꠔ ꠝꠥꠢꠣꠝ꠆ꠝꠖ (ꠍꠣ.) ꠄꠞ ꠛꠤꠖꠣꠄ ꠢꠎꠞ ꠜꠣꠡꠘ

ꠎꠦꠖꠤꠘ ꠙꠞꠔꠤꠘꠤꠎ ꠎꠣꠢꠘ ꠀꠞꠛꠤꠀꠞ ꠇꠤꠔꠣꠛ ꠄꠘꠥꠡꠣꠞꠦ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞꠦ ꠙꠤꠘ꠆ꠖꠣꠁꠘ ꠅꠞꠛꠣ,ꠎꠦꠖꠤꠘ ꠙꠞꠔꠤꠘꠤꠎ ꠎꠣꠞ ꠀꠘꠥꠉꠔ ꠅꠞꠣ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠄꠛꠡꠤꠡ ꠇꠞꠔꠤꠛ*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠖꠣꠇꠤꠞ , ꠖꠥꠘꠤꠀ ꠛꠣꠇꠤ ꠀꠝꠣꠞ ꠛꠣꠖꠦ ꠀꠞ ꠇꠅꠘꠥ ꠘꠛꠤ ꠘꠣꠁ * ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠄꠇꠤꠞ ꠀꠝꠤ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠉꠦꠍꠦ ꠖꠥꠁꠔꠣ ꠎꠤꠘꠤꠡ

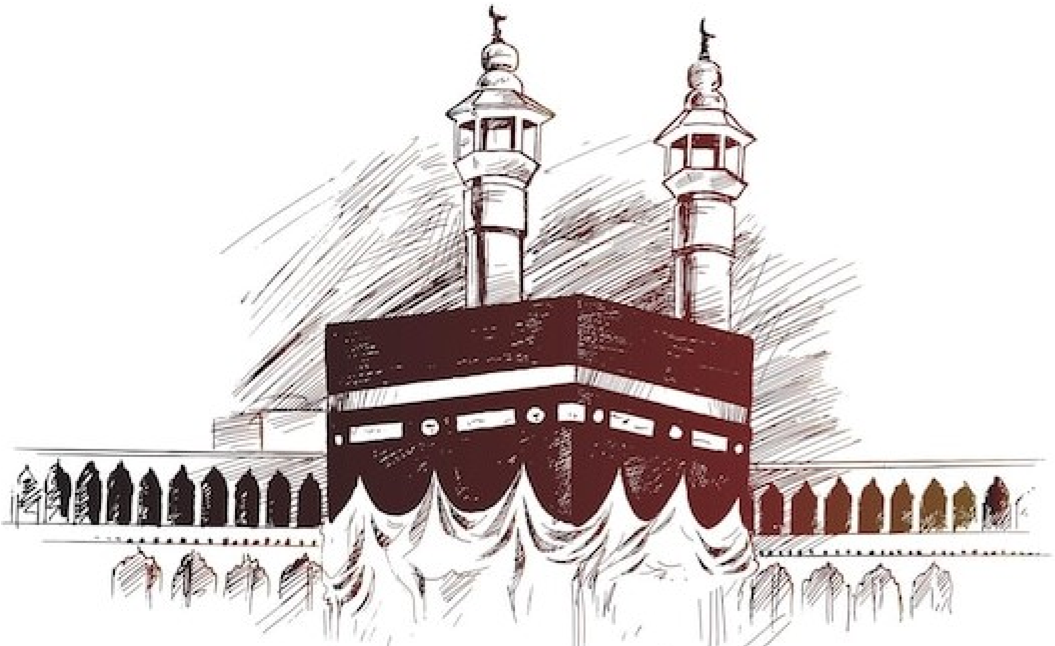
ꠛꠣꠇꠤꠀ ꠎꠁꠀꠞ, ꠎꠦꠖꠤꠘ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠄꠅ ꠖꠥꠁꠔꠣ ꠎꠤꠘꠤꠡ ꠀꠇꠠꠣꠁꠀ ꠞꠣꠈꠛꠣꠄ,ꠎꠦꠖꠤꠘ ꠝꠥꠍꠟꠣ ꠘꠤꠡꠘꠤ ꠛꠤꠙꠕꠤ ꠄꠁꠎꠣꠄ ꠘꠣꠄ* ꠄꠖꠥꠔꠣ ꠄꠁꠞ-ꠀꠟꠣꠁꠖꠞ ꠇꠤꠔꠣꠛ.ꠖꠥꠞꠣꠔꠣ ꠛꠣꠞꠥꠇꠞ ꠡꠥꠘꠤꠖ -*

• ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ, ꠝꠥꠍꠟꠤꠝꠣꠁꠘ ꠇꠥꠘꠥ ꠡꠝꠀꠄ ꠙꠞꠝꠞ ꠞꠁꠀ ꠛꠣꠠꠣꠛꠣꠠꠤ ꠇꠞꠤꠄ ꠘꠣ- ꠇꠣꠞꠘ ꠄꠎꠤꠎꠦ ꠛꠅꠔ ꠎꠣꠔꠤ ꠙꠞꠝꠞ ꠞꠁꠀ ꠛꠣꠠꠣꠛꠣꠠꠤꠞ ꠇꠣꠞꠘꠦ ꠗꠤꠋꠡ ꠄꠁ ꠉꠦꠍꠦ*

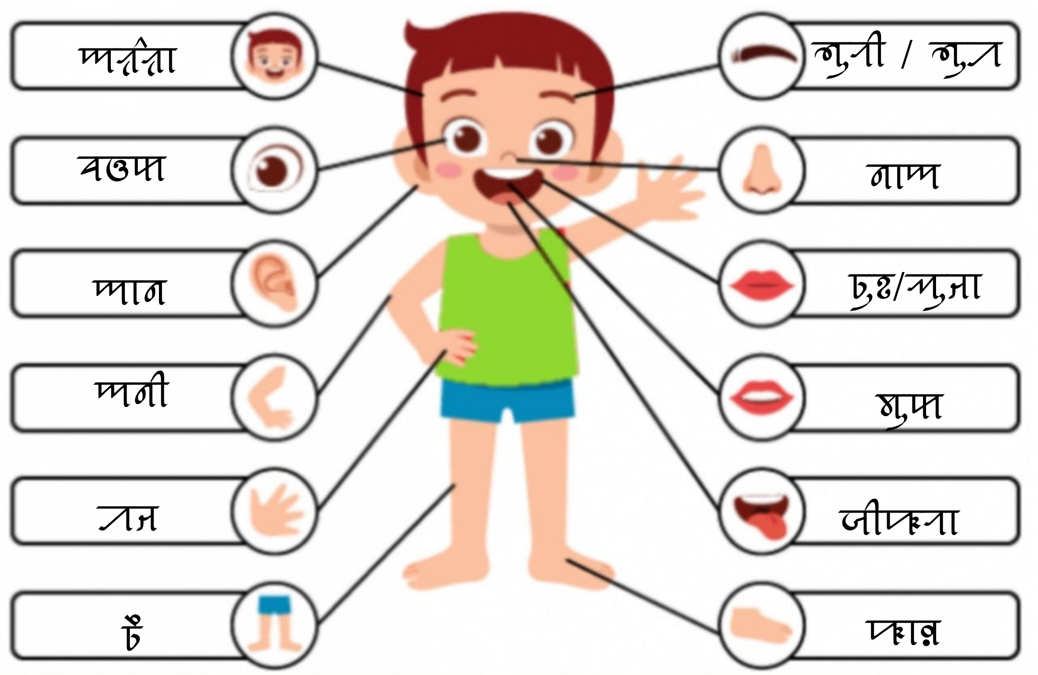
•ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ, ꠔꠥꠝꠞꠣꠅ ꠡꠦꠡ ꠛꠤꠌꠣꠞꠞ ꠖꠤꠘꠦ ꠔꠥꠝꠣꠞ ꠇꠣꠝꠞ ꠔꠤꠡꠣꠛ ꠖꠦꠅꠀ ꠟꠣꠉꠛ * ꠄꠖꠣꠁ ꠖꠥꠡꠤꠀꠞ ꠄꠁꠎꠣꠄ*

•ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ, ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠎꠦꠘꠣ ꠁꠘꠄ ꠀꠎꠤꠀ ꠀꠞꠄ,ꠀꠝꠣꠞ ꠄꠅ ꠛꠣꠘꠤꠀꠘꠦ ꠔꠥꠝꠞꠣꠞ ꠉꠦꠍꠦ ꠙꠅꠍꠣꠁꠀ ꠖꠤꠄ ꠄꠞꠛꠣꠖꠦ ꠎꠣꠁꠘ ꠎꠘꠎꠣꠞ ꠅꠖꠤꠡꠡꠦ ꠎꠤꠇꠣꠞ ꠇꠞꠍꠁꠘ,ꠄ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠀꠝꠤ ꠇꠤꠎꠣ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠞ ꠉꠦꠍꠦ ꠀꠟꠣꠁꠖꠞ ꠛꠣꠘꠤ ꠙꠅꠍꠣꠁꠀ ꠖꠤꠍꠤ ꠘꠤ,ꠔꠥꠝꠞꠣꠄ ꠄꠇꠞꠉꠦ ꠎꠥꠀꠛ ꠖꠤꠀ , ꠎꠤꠄꠁ ꠄꠞꠛꠣꠖꠦ ꠘꠛꠤꠎꠤ (ꠍꠣ:) ꠇꠁꠟꠣ ꠄ ꠀꠟꠣꠁꠖ ꠝꠥꠁ ꠡꠣꠇꠤꠇꠤ ꠛꠣꠇꠞ! ꠀꠝꠤ ꠀꠝꠣꠞ ꠔꠥꠝꠞ ꠖꠣꠁꠎꠤꠎ ꠀꠖꠣꠄ ꠇꠞꠍꠤ*

ꠔꠥꠝꠞ ꠖꠦꠡꠦ ꠇꠄꠀ ꠎꠣꠄ, ꠛꠤꠖꠣꠄ ꠢꠎꠞ ꠜꠣꠡꠘ ꠁꠍꠟꠣꠝꠞ ꠀꠍꠟꠤ ꠎꠣꠇꠣꠄꠀ ꠀꠞ ꠝꠣꠘꠛꠎꠣꠞ ꠟꠣꠉꠤ ꠙꠎꠖꠇꠣꠄ * ꠄꠞ ꠙꠞꠣꠇꠙꠥꠞꠤ ꠄꠘꠥꠡꠞꠘ ꠇꠞꠟꠦ ꠛꠣꠟꠣ ꠝꠣꠘꠥ ꠛꠘꠣ ꠎꠣꠁꠛ ꠀꠞ ꠡꠝꠣꠎ ꠀꠞ ꠎꠣꠔꠤ ꠛꠣꠟꠣꠁ ꠇꠞꠣ ꠎꠣꠁꠛꠄ , ꠁꠘꠡꠣꠀꠟꠣꠁꠖ*



ꠉꠣꠅꠞ ꠅꠋꠉꠞ ꠘꠣꠝ

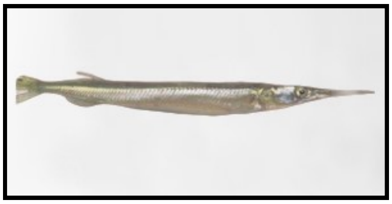


ꠇꠟ꠆ꠟꠣ	Head	মাথা
ꠜꠥꠞꠤ / ꠜꠥꠞꠥ	Eyebrow	ভুরু
ꠌꠧꠇ	Eye	চোখ
ꠇꠣꠘ	Ear	কান
ꠘꠣꠇ	Nose	নাক
ꠑꠥꠐ/ꠇꠥꠌꠣ*	Lip	ঠোঁট
ꠝꠥꠈ	Mouth	মুখ
ꠎꠤꠚꠣ	Tongue	জিহ্বা
ꠇꠘꠤ	Elbow	কনুই
ꠢꠣꠔ	Hand	হাত
ꠑꠣꠋ	Leg	পা
ꠚꠣꠅ	Foot	পায়ের পাতা

দ্বীরষ্থী জবানে প্দাইষ্থা প্দাপ্দীপ্দীন নাম

প্দানো প্দব্রুজন প্দাহ্জন	পায়রা	Pigeon	
ড়ুপ্দী	ঘুঘু	Dove	
দহ্ররী দহ্নর	দোয়েল	Magpie	
দ্ধড়া	চড়ুই	Sparrow	
মাদ্ধু নাপ্দার মাদ্ধ প্দাত্তনী	মাছরাঙা	Kingfisher	
প্দুরী	কোকিল	Cuckoo	
প্দীর্রীরা প্দীড়ীরা	বাবুই	Swallow	

দ্বীৱষ্ঠী জবানে প্যইষ্টা মাদ্রুন নাম

প্ঃুষ্ঠী	পুঁটি	Puntius/Pool barb	
ষ্টন্সা	গুলসা-টেংরা	Gangetic mystus	
দ্ধঁ	টাকি	Spotted snakehead	
দ্বীঁ / দ্বীঁগী	শিং / শিংঘী	Stinging catfish	
হদ্ধা	চিংড়ি	Shrimp	
দ্রুগা	চাপিলা	Ganges River Gizzard Shad	
প্যাদ্দী	কাকিলা	Freshwater garfish	

দ্রীরঙী জবানে প্যইঙা প্ঃরন নাম

প্দাত্তে / খাউ

কাউফল / Garcinia cowa

উপ্ঃন্র / ডেফল

ডেফল / Gamboge Fruit

ন্রুপ্দান্রুপ্দী / লুকলুকি

টিপা ফল / Paniala fruit

প্দীত্তনীদ্ /খেউন্দ

গাব / Gaab-fruit

ন্নৈশহস / লেভইর

অড়বরই / Otaheite gooseberry

ন্সুনী / ভুবি

লটকন / Rambai fruit

ꠇꠁꠔꠣ ꠞꠋꠉꠞ ꠘꠣꠝ

ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠇꠣꠟꠣ / খালা বাংলা-কালো English-Black	ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠗꠟꠣ / দলা বাংলা-সাদা English-White	ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠟꠣꠟ / লাল বাংলা-লাল English-Red
ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠇꠍꠥꠀ / খছুআ বাংলা-সবুজ English-Green	ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠅꠟꠖꠤꠀ / অলদিআ বাংলা-হলুদ English-Yellow	ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠘꠤꠟꠥꠀ / লিলুআ বাংলা-নীল English-Blue
ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠛꠣꠁꠋꠉꠘꠤ / বাইংগনি বাংলা-আকাশী নীল English-violet	ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠍꠣꠟꠤ ꠞꠋꠉꠣ / ছালি রংগা বাংলা-ছাই রং English-Ash color	ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠇꠄꠞꠤ / খএরি বাংলা-খয়েরী English-Chocolate
ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠀꠍꠝꠣꠘꠤ / আছমানি বাংলা-আকাশী নীল English-Azure	ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠡꠥꠘꠣꠟꠤ / শুনালি বাংলা-সোনালী English-Golden	ꠍꠤꠟꠐꠤ-ꠞꠥꠚꠣꠟꠤ / রুফালি বাংলা-রুপালী English-Silver

फ्ह्नाना दीन

श्नीम न्प्रमद् बओप्ती

फाह गेन्ने फ्डुन माद्र
प्ठी ईंना ग्नन
फो प्नाहन पानीन फ्नान
दादान नांगन ज्नन?

गन्न गाडी नहहान गाडी
हजार ऐवरा नाह
ब्ने ब्ने नओफा न्द्रीन
ऐरजा गेरो फ्नह?

माहीन फाहना माहीन बनजन
वाओने नना महफी
न्फ्हाहन दीनर माना माद्रे
रऐना ऐवरा प्रहफी*

नगन दीनन प्राफ्न पार
प्राफ्ह प्याओनी वीर
देप्पा जाऐना माद्रु नाप्पार
नीनाह प्रफार वीर*

नेम नेनहन पेहंहमाद्र
वाहान वानाहर म्हार

जानान नगे नतीगेद्रे
ऐडान प्राप्पर प्हर*

द्रीन ब्राहर टेफी द्रारहन
हजार ऐवरा नाह
जामाफा हीफीन द्रर गेद्रेगी
ओफीफा प्यारना नाह*

प्यारफी दीन वीन फाना
प्रेर नद्रुम बनपो
प्रना जाऐना नराप्पहीन
प्रेहन प्रेहन द्रनीद्*

गन्न दीन प्रहनर प्हनाह
रऐना मीहा जेर
ब्रनन द्रादर पारन जाऐना
फ्द्रा प्याहा द्रेर*

दना हानी प्हरहन टेनी
जीमही जार वाहन
प्यरह प्याप्पनाहन ननीन फोओ
जाऐना माद्र रहन*

द्रीन्रेठी द्रुछा - फावीजा

द्राठी प्ढाठी वीद्राइ दीजा
ᐳइस्रे फ्टु्ड्ड्स प्पेस्र
वेऱान ठेवीत्रन पापाफ़ा प्पाइᐳ
इजाऱ ऐवत्रा रोस्र*

ᐳजन त्रेप्पा वीठी पजनऐ
स्रार्नजी ऱइजऱ मन
वीठी ᐳद्रे ऐमन फाᐳा
फाऐ गा ऐवत्रा पीऱन*

जुजान प्हीजा ऱऱᐳन त्रागी
द्रेर्नउेत्र ᐳजऱ ऱइᐳ
वाजानवाठी जाऐना फेाउ
प्पाऱ्री पाऱ दीᐳ*

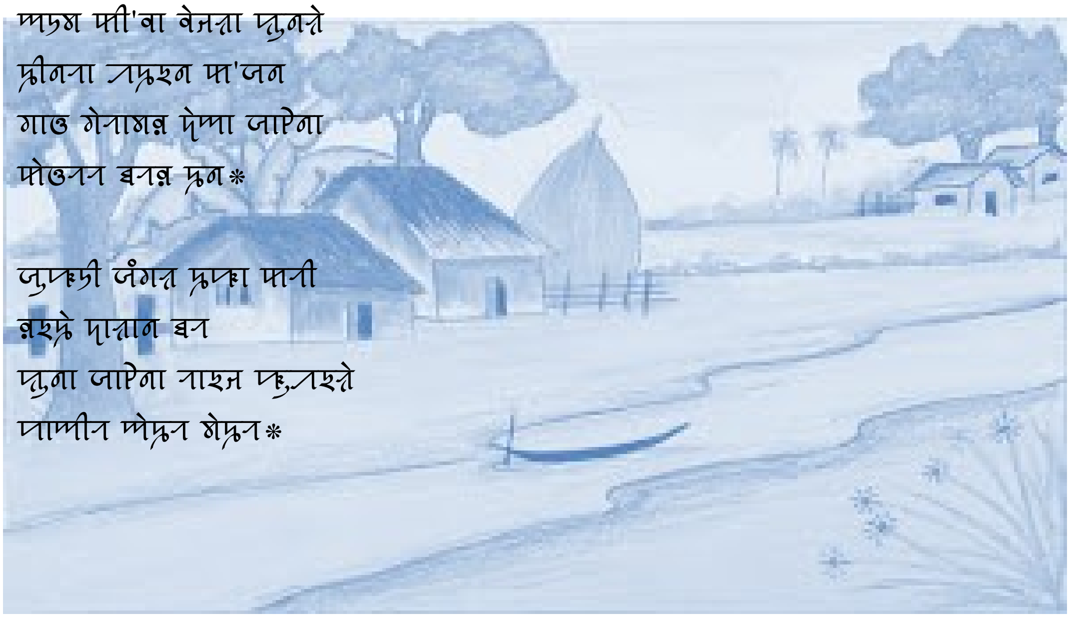
प्पछम फी'वा वेजत्रा द्रुनरे
द्रीनᐳा ᐳद्रुइन फ'जन
गाउ गेनामऱ देप्पा जाऐना
फेाउᐳन वनऱ द्रुन*

जुप्हडी जंगऱ द्रुप्हा फानी
ऱइद्रे दाऱान वन
द्रुना जाऐना नाइज प्ह्ᐳइरे
पाप्पीन प्पेद्रुन मेद्रुन*

वाझान नीजन वनदी मानुस्र
द्राडीᐳ वाडी वन
पन मानुस्र ᐳपन ऱइद्रे
ᐳपन पाबुइ पन*

जुग पार्नठीवो दाप्परे जानी
इऱान जऱदी नावीनाइ
ᐳगे नापी मानुस्र वेस्री
फीर्नजु माᐳन मानुस्र नाइ*

प्हुᐳाना दीनन मजान द्रीनीजी
बुनी मनऱ ऱइᐳ
ᐳनाम पाइ फेाउᐳन ऱगे
फानरे गप्ह वइᐳ*



ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠍꠠꠣ - ꠙꠣꠛꠤꠘꠣ

ꠖꠥꠀ

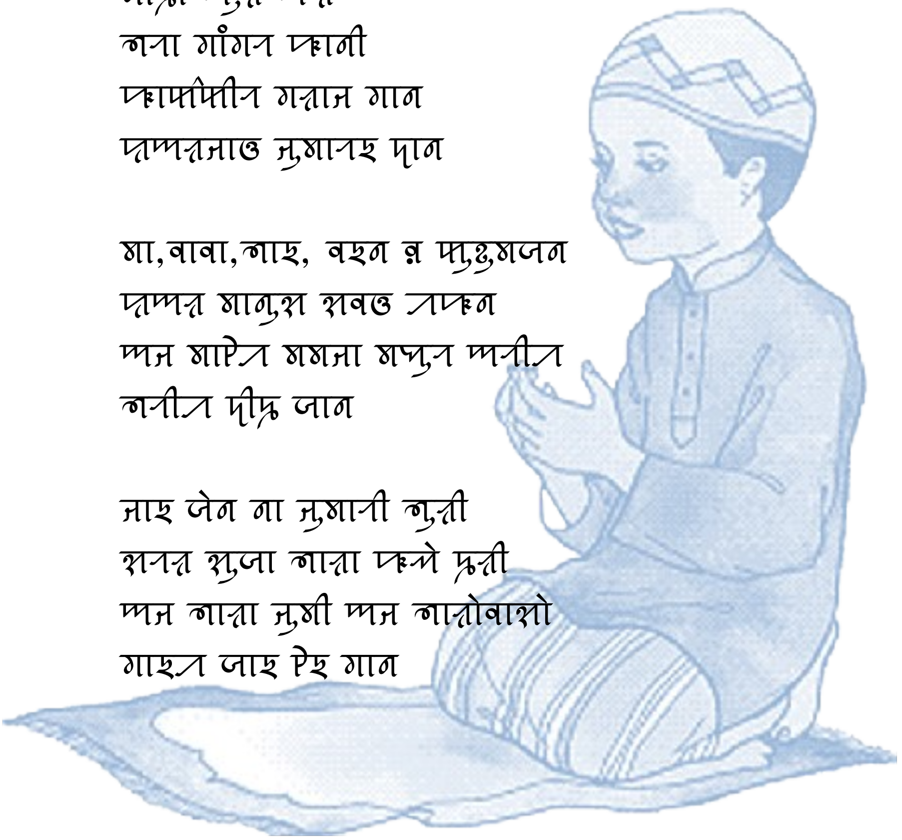
ꠝꠥꠍꠣꠁꠖ ꠀꠝꠣꠞ
(ꠎꠘꠎꠝꠣ ꠀꠟꠤꠝ ꠛꠅꠙꠥꠘꠤ)

ꠖꠥꠁ ꠀꠔ ꠔꠥꠟꠤꠀ ꠇꠞꠤ ꠝꠥꠘꠣꠎꠣꠔ
ꠅ ꠞꠢꠤꠝ ꠞꠢꠝꠣꠘ
ꠔꠥꠝ ꠡꠥꠘ꠆ꠖꠞ ꠇꠞꠤꠀ ꠛꠣꠘꠣꠁꠀ
ꠖꠥꠘꠤꠀ
ꠀꠝꠣꠞꠦ ꠖꠤꠀꠍꠅ ꠖꠣꠘ

ꠉꠣꠍꠅ ꠙꠥꠟ ꠙꠟ
ꠘꠖꠤ ꠉꠣꠋꠉꠞ ꠙꠣꠘꠤ
ꠙꠣꠈꠤꠙꠈꠤꠞ ꠉꠟꠣꠎ ꠉꠣꠘ
ꠖꠤꠀꠟꠣꠅ ꠔꠥꠝꠣꠞ ꠖꠣꠘ

ꠝꠣ,ꠛꠣꠛꠣ,ꠜꠣꠁ, ꠛꠁꠘ ꠅ ꠙꠠꠡꠤꠎꠘ
ꠖꠤꠀꠟ ꠝꠣꠘꠥꠡ ꠢꠇꠟ ꠀꠙꠘ
ꠔꠥꠝ ꠝꠣꠐꠤꠞ ꠝꠝꠔꠣ ꠝꠘꠥꠞ ꠔꠤꠞ
ꠘꠤꠀꠞ ꠖꠤꠍ ꠎꠣꠘ

ꠔꠣꠁ ꠎꠦꠘ ꠘꠣ ꠔꠥꠝꠣꠞꠤ ꠘꠥꠞꠤ
ꠢꠇꠟ ꠡꠥꠎꠣ ꠘꠣꠟꠣ ꠙꠞꠦ ꠍꠤꠞꠤ
ꠔꠥꠝ ꠘꠣꠟꠣ ꠔꠥꠝꠤ ꠔꠥꠝ ꠘꠣꠟꠛꠣꠡꠅ
ꠉꠣꠁꠀ ꠎꠣꠁ ꠁꠁ ꠉꠣꠘ



ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠍꠠꠣ - ꠇꠛꠤꠔꠣ

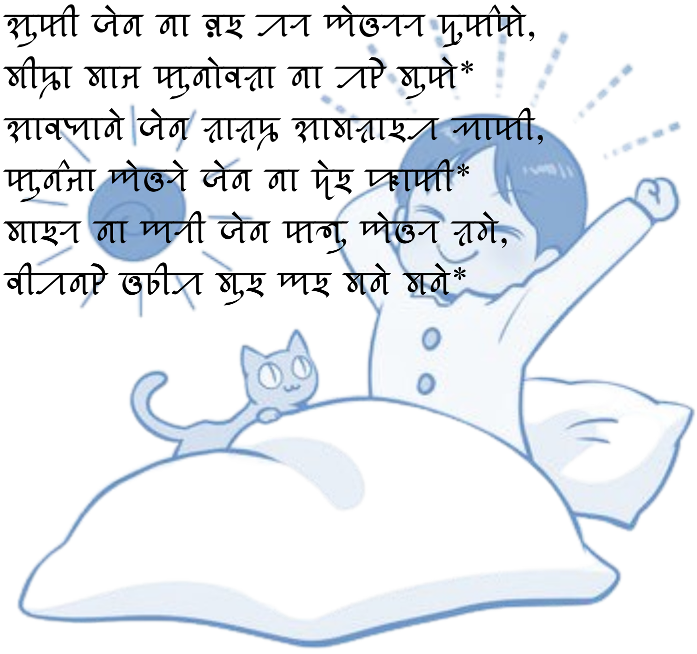
ꠀꠝꠣꠞ ꠙꠘ

ꠝꠖꠘꠝꠥꠢꠘ ꠔꠞꠇꠣꠟꠋꠇꠣꠞ
ꠔꠞꠎꠝꠣ - ꠀꠛꠥ ꠔꠣꠟꠢꠣ ꠀꠟ-ꠀꠝꠤꠘ

ꠛꠤꠀꠘꠄ ꠃꠑꠤꠀ ꠝꠥꠁ ꠝꠘꠦ ꠝꠘꠦ ꠇꠁ,
ꠢꠣꠞꠣꠖꠤꠘ ꠝꠥꠁ ꠎꠦꠘ ꠜꠣꠟꠣ ꠅꠁꠀ ꠞꠁ*
ꠢꠥꠇꠥꠝ ꠇꠞꠁꠘ ꠎꠦꠔꠣ ꠝꠞ ꠉꠥꠞꠥꠢꠇꠟꠦ,
ꠝꠥꠁ ꠎꠦꠘ ꠅꠃ ꠇꠣꠝ ꠇꠞꠤ ꠜꠣꠟꠣ ꠝꠘꠦ*

ꠜꠣꠁꠛꠁꠘ ꠢꠇꠟꠞꠦ ꠎꠦꠘ ꠜꠣꠟꠣꠚꠣꠁ,
ꠄꠇ ꠟꠉꠦ ꠕꠣꠇꠤ ꠎꠦꠘ ꠝꠤꠟꠤꠝꠤꠡꠤ ꠔꠣꠁ*
ꠜꠣꠟꠣ ꠚꠥꠀꠁꠘꠔꠞ ꠟꠉꠦ ꠝꠤꠡꠤ ꠇꠞꠤ ꠈꠦꠟꠣ,
ꠙꠠꠣꠞ ꠛꠦꠟꠣ ꠎꠦꠘ ꠘꠣ ꠇꠞꠤ ꠢꠦꠟꠣ*

ꠡꠥꠈꠤ ꠎꠦꠘ ꠘꠣ ꠅꠁ ꠀꠞ ꠇꠦꠃꠞ ꠖꠥꠈꠦ,
ꠝꠤꠍꠣ ꠝꠣꠔ ꠇꠥꠘꠛꠦꠟꠣ ꠘꠣ ꠀꠄ ꠝꠥꠈꠦ*
ꠡꠣꠛꠗꠣꠘꠦ ꠎꠦꠘ ꠟꠣꠟꠌ ꠡꠣꠝꠟꠣꠁꠀ ꠕꠣꠇꠤ,
ꠇꠥꠘꠋꠔꠣ ꠇꠦꠃꠞꠦ ꠎꠦꠘ ꠘꠣ ꠖꠤꠁ ꠚꠣꠇꠤ*
ꠝꠣꠁꠞ ꠘꠣ ꠇꠞꠤ ꠎꠦꠘ ꠇꠣꠜꠥ ꠇꠦꠃꠞ ꠟꠉꠦ,
ꠛꠤꠀꠘꠄ ꠃꠑꠤꠀ ꠝꠥꠁ ꠇꠁ ꠝꠘꠦ ꠝꠘꠦ*

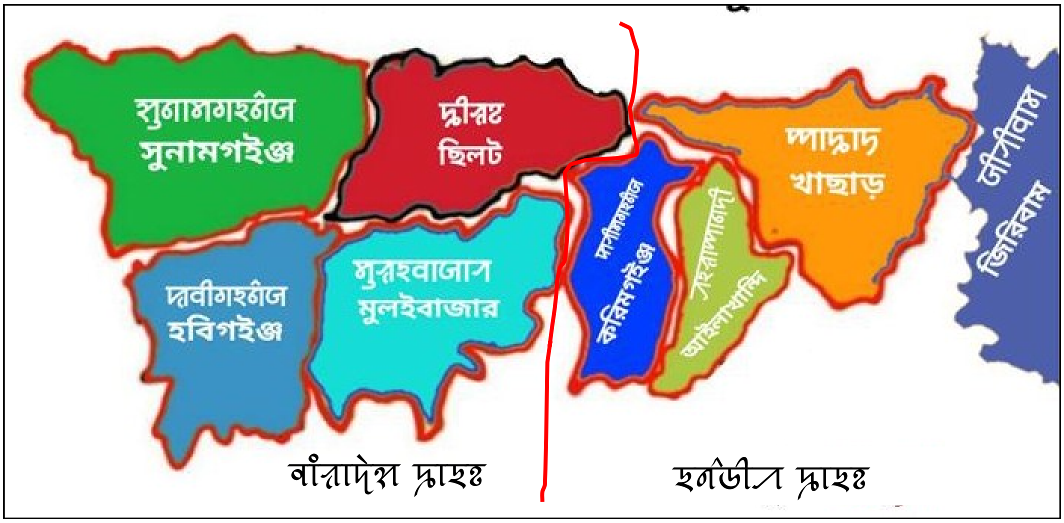


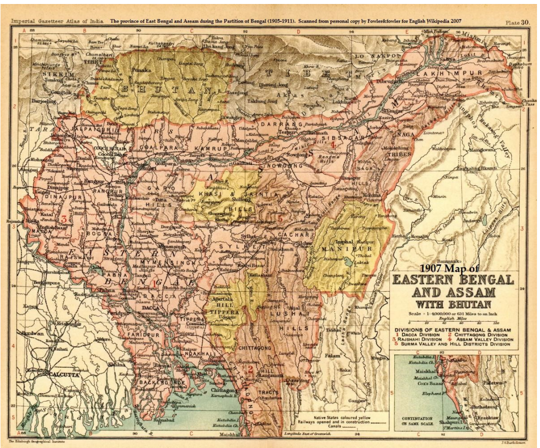
ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠛꠁꠞ ꠟꠦꠈꠣ ꠅ ꠟꠦꠈꠇꠉꠘꠞ ꠙꠞꠤꠌꠄ ꠛꠁ

ꠛꠁꠞ ꠘꠣꠝ	ꠟꠦꠈꠇꠞ	ꠟꠦꠈꠣꠞ ꠡꠘ
ꠎꠣꠞꠤꠛ ꠢꠥꠍꠘ	ꠉꠥꠟꠣꠝ ꠢꠥꠍꠘ	১৭৬৯ ꠍꠤꠟꠦꠐ
ꠜꠦꠖꠡꠣꠞ	ꠍꠂꠅꠖ ꠡꠣꠢ ꠢꠥꠍꠘ ꠀꠟꠝ	১৭ ꠡꠔꠣꠛꠖꠤ
ꠉꠣꠙꠤꠟ ꠘꠍꠤꠢꠔ	ꠀꠎꠝꠔ ꠀꠟꠤ	১৮৬৩ ꠅꠝꠣꠢꠉꠣꠎ, ꠍꠤꠟꠐ
ꠇꠤꠔꠣꠛ ꠙꠣꠞꠣꠎꠥꠘꠤꠛꠤ	ꠡꠣꠖꠦꠇ ꠀꠟꠤ	১৮৫৫ ꠖꠅꠟꠔꠙꠥꠞ, ꠝꠥꠟꠣ
ꠇꠤꠔꠣꠛ ꠀꠖꠂ ꠇꠥꠙꠥꠞ	ꠡꠣꠖꠦꠇ ꠀꠟꠤ	১৮৭৬ ꠍꠤꠟꠐ
ꠍꠙꠤ ꠡꠙꠞ ꠛꠀꠟꠤꠎ	ꠝꠥꠘꠡꠤ ꠀꠛꠖꠥꠞ ꠀꠙꠣꠝꠣꠘ ꠝꠤꠀ	১৮৭৮ ꠍꠤꠟꠐ
ꠇꠤꠔꠣꠛ ꠍꠙꠤ ꠍꠖꠍꠤ ꠝꠍꠣꠟꠣ ꠞ ১৩০ ꠙꠇꠀꠎ	ꠝꠥꠘꠡꠤ ꠀꠛꠖꠥꠞ ꠇꠀꠟꠤꠝ	১৮৯০ ꠍꠤꠟꠐ
ꠡꠤꠔꠣꠟꠋ ꠙꠇꠤꠞꠤꠞ ꠀꠉ	ꠡꠤꠔꠣꠟꠋ ꠡꠣꠢ	১৮ ꠡꠔꠣꠛꠖꠤ
ꠞꠀꠎꠤꠛꠥꠞ ꠀꠝꠞ	ꠀꠛꠖꠥꠞ ꠇꠀꠟꠤꠝ ꠎꠢꠞꠣꠙꠥꠞꠤ	১৯০৫ ꠇꠞꠇꠣꠎꠣ
ꠝꠥꠎꠝꠣ ꠀꠉ ꠙꠣꠞꠤꠛꠋꠡ	ꠝꠥꠙꠣꠝꠝꠖ ꠀꠙꠇꠎꠞ	১৯০৭ ꠍꠤꠟꠐ

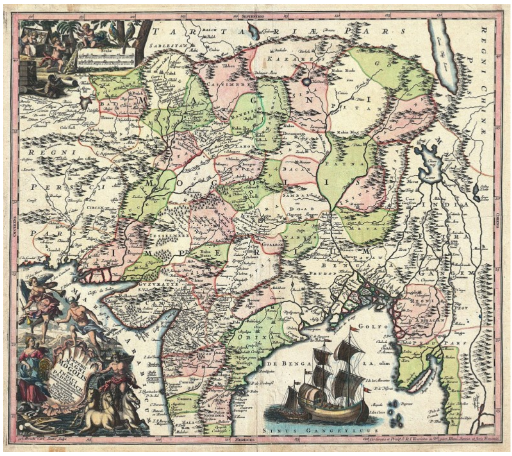
ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠎꠣꠔꠤꠞ ꠀꠛꠣꠡ ꠜꠥꠝꠤ

ꠛꠣꠋꠟꠣꠖꠦꠡꠞ ꠍꠤꠟꠦꠐ ꠛꠤꠜꠣꠉ ꠅ ꠜꠣꠞꠔꠞ ꠀꠡꠣꠝꠞ ꠇꠞꠤꠝꠉꠘ꠆ꠎꠞ ꠎꠤꠟꠣ,ꠈꠣꠍꠣꠠ ꠅ ꠢꠣꠁꠟꠣꠇꠣꠘ꠆ꠖꠤ ꠎꠤꠟꠣ ꠟꠁꠀ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠎꠣꠔꠤ*
ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠝꠣꠘꠡꠦ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠜꠣꠡꠣꠁ ꠝꠣꠔꠁꠘ ꠅ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠢꠞꠚ ꠖꠤꠀ ꠟꠤꠈꠘ ꠜꠣꠡꠣ ꠡꠤꠈꠁꠘ*





১৯০৭ ꠡꠣꠟꠞ ꠍꠤꠟꠐꠞ ꠝꠦꠙ



১৭৮০ ꠡꠣꠟꠞ ꠍꠤꠟꠐꠞ ꠝꠦꠙ * ꠀꠡꠟꠔ ꠍꠤꠟꠐꠞ ꠘꠣꠝ ꠢꠌꠦ ꠍꠤꠟꠐ

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠜꠣꠡꠣ ꠛꠣ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠎꠛꠣꠘ

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠜꠣꠡꠣ ꠅꠁꠟꠧ ꠀꠞꠎꠧ ꠜꠣꠡꠣ ꠉꠥꠡ꠆ꠑꠤꠞ ꠇꠤꠎꠤꠞ ꠄꠇꠐꠣ ꠜꠣꠡꠣ,ꠄꠁ ꠜꠣꠡꠣꠄ ꠛꠣꠋꠟꠣꠖꠦꠡꠞ ꠃꠔ꠆ꠔꠞ ꠙꠥꠛꠦ ꠅꠛꠡ꠆ꠔꠤꠔ ꠍꠤꠟꠐ ꠅꠂꠟꠣ ꠅ ꠜꠣꠞꠔꠞ ꠖꠇ꠆ꠈꠤꠘ ꠀꠍꠣꠝꠞ ꠛꠞꠣꠇ ꠛꠦꠟꠤ ꠅꠂꠟꠣꠞ ꠜꠣꠡꠣ, ꠎꠥꠖꠤꠘꠅ ꠁ ꠜꠣꠡꠣꠞ ꠎꠘꠝ ꠅꠁꠍꠦ ꠅꠔ ꠅꠂꠟꠣꠔ ꠔꠛꠦ ꠄꠈꠘ ꠡꠣꠞꠣ ꠖꠥꠘꠤꠀꠄ ꠙꠤꠞꠣꠄ । ꠙꠣꠁꠟꠤ ৮০ ꠟꠣꠈ ꠅ ꠜꠣꠡꠣꠄ ꠝꠣꠔꠅꠘ *ꠙꠤꠛꠣꠄ ꠟꠘ꠆ꠒꠘꠞ Sylheti Translation And Research (STAR) ꠅꠞ ꠎꠞꠤꠙꠦ ꠄꠖ ꠎꠞꠤꠙꠦ ꠎꠣꠘꠣ ꠉꠦꠍꠦ ꠛꠤꠡꠞꠅ ꠍꠤꠟꠐ ꠅꠂꠟꠣꠞ ꠛꠣꠁꠞꠦ ꠙꠥꠞꠣ ꠖꠥꠘꠤꠀꠄ ꠄꠈꠘ । ꠙꠣꠁꠟꠤ ৫০ ꠟꠣꠈ ꠝꠣꠘꠞ ꠝꠣꠔꠞꠤ ꠜꠣꠡꠣ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠜꠣꠡꠣ *

২০২০ ꠡꠣꠟꠧ ꠙꠣꠘꠣꠒꠣꠇꠤꠞ꠆ꠔꠤꠙꠣ ꠅꠄꠛꠡꠣꠁꠐ ꠇꠤꠎꠥꠞꠞ ꠙꠥꠙꠤꠟꠣꠞꠤꠐꠤ ꠖꠦꠈꠣꠅ ꠅꠁꠍꠦ ꠖꠥꠘꠤꠀꠞ ১০০ ꠐꠣ ꠙꠣꠁꠞꠤꠎ ꠜꠣꠡꠣꠞ ꠟꠤꠡ꠆ꠐꠤꠙꠣꠘ ꠎꠣꠉꠣ ꠙꠣꠁꠍꠦ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠜꠣꠡꠣ, ꠅꠘꠧ ꠖꠦꠅꠞ ꠅꠁꠍꠦ ꠙꠥꠞꠣ ꠖꠥꠘꠤꠀꠞ ৭৮ ꠘꠝ꠆ꠛꠞ ꠛꠞ ꠜꠣꠡꠣ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠜꠣꠡꠣ*

ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠌꠔ꠆ꠛꠞ

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠎꠛꠣꠘꠞ ꠡꠝ꠆ꠝꠣꠘ ꠖꠞ꠆ꠙꠘ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ,ꠀꠞ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤꠞ ꠍꠤꠘꠤꠎꠤ ꠙꠣꠘꠤꠞ ꠘꠣꠝ꠆ꠝꠣꠘ ꠞꠣꠈꠤ ২১। ꠚꠦꠛ꠆ꠞꠥꠀꠞꠤ ২০১৪ ꠡꠣꠟꠞ ꠛꠣꠘꠣꠘꠤ ꠅꠃꠇꠦ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠌꠔ꠆ꠛꠞ* ꠛꠣꠘꠣꠁꠍꠁꠘ ꠍꠤꠟꠐ ꠎꠦꠟꠣ ꠙꠞꠤꠡꠖ *

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠙꠞꠤꠌꠄ / ꠟꠤꠙꠤ

ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤꠞ ꠎꠘꠝꠞ ꠘꠤꠈꠥꠔ ꠔꠕꠧ ꠄꠈꠘꠅ ꠙꠣꠅꠣ ꠉꠦꠍꠦꠘꠣ, ꠔꠛꠦ ꠇꠤꠌꠤꠇꠤꠌꠤ ꠅꠘꠥꠝꠣꠘ ꠙꠣꠅꠣ ꠉꠦꠍꠦ, ꠄꠞ ꠝꠣꠎꠦ ꠔꠤꠘꠐꠣ ꠅꠘꠥꠝꠣꠘ ꠀꠝꠞꠣ ꠔꠥꠟꠤꠀ ꠗꠞꠟꠣꠝ꠫

১ / ꠙꠄꠟꠣ ꠝꠔꠞ ꠅꠘꠥꠝꠣꠘ, ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤꠞ ꠎꠘꠝ ꠅꠁꠍꠦ ১৪ ꠡꠔꠇꠞ ꠙꠄꠟꠣ ꠖꠤꠇꠦ, ꠢꠎꠞꠔ ꠡꠣꠢꠎꠣꠟꠣꠟ ꠅ ꠔꠣꠘꠞ ꠡꠣꠁꠌ ꠀꠃꠟꠤꠀꠞ ꠝꠣꠗ꠆ꠘꠝꠦ ꠍꠤꠟꠦꠐ ꠁꠍꠟꠣꠝ ꠙꠞꠌꠣꠞ ꠙꠡꠣꠞ ꠅꠁꠍꠦ ꠄꠛꠋ ꠟꠥꠇꠎꠘꠞ ꠅꠘꠥꠡꠣꠞꠤ ꠅꠔ꠆ꠔꠞ ꠝꠣꠗ꠆ꠘꠝꠦ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤꠞ ꠎꠘꠝ ꠅꠁꠍꠦ

২ / ꠖꠥꠍꠞꠣ ꠝꠔꠞ ꠅꠘꠥꠝꠣꠘ,১৬ /১৭ ꠡꠔꠇꠞ ꠁ ꠅꠘꠛꠞꠔ ꠀꠚꠉꠣꠘ ꠃꠚꠘꠤꠛꠦꠡ ꠢꠍꠔꠣꠙꠤꠔ ꠅꠁ ꠄꠛꠋ ꠁ ꠡꠝꠄ ꠔꠣꠘꠔꠣꠘꠞ ꠀꠔ ꠗꠞꠤꠀ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤ ꠎꠘꠝ ꠅꠁ, ꠙ꠆ꠞꠣꠔꠘ ꠙꠤꠡꠣꠛꠦ ꠙ꠆ꠞꠅꠀ ꠅꠁ ꠙꠤꠡꠝꠄꠙꠥꠞ ꠀꠚꠉꠣꠘ ꠝꠥꠖꠞꠣꠔ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤꠞ ꠅꠚꠤꠚꠞ ꠙꠣꠅꠣ ꠉꠦꠍꠦ꠫

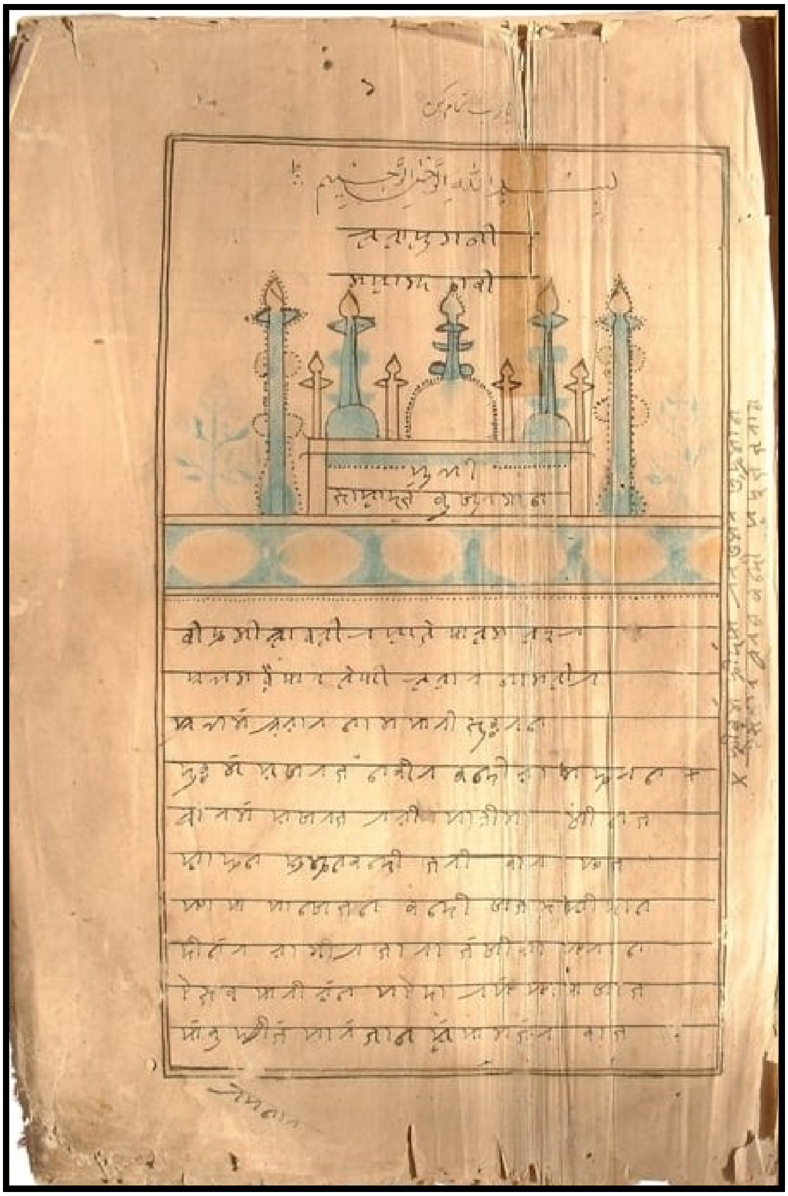
৩ /ꠔꠤꠍꠞꠣ ꠝꠔꠞ ꠅꠘꠥꠝꠣꠘ,ꠛꠤꠐꠤꠡ ꠡꠣꠡꠘꠞ ꠡꠝꠄ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤꠞ ꠎꠘꠝ ꠅꠁꠍꠦ,ꠔꠣꠁꠘꠔꠣꠁꠘ ꠙ꠆ꠞꠣꠔꠘ ꠙꠤꠡꠣꠛꠦ ꠙꠣꠁꠍꠘ ꠙꠤꠡꠝꠄꠙꠥꠞ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠅꠙꠞꠦ ꠘꠤꠎꠞ ꠝꠥꠍꠟꠤꠝ ꠚꠞꠤꠍꠄ ꠗꠞꠤꠀ ꠞꠣꠈꠣ ꠅ ꠙꠤꠘꠖꠥꠀꠘꠞ ꠖꠛꠛ ꠝꠥꠈꠔ ꠔꠣꠈꠣꠞ ꠟꠣꠉꠤ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤ ꠛꠣꠘꠣꠁꠍꠁꠘ꠫

ꠔꠛꠦ ꠛꠦꠡꠤꠞ ꠝꠔ ꠉꠛꠦꠡꠇ ꠝꠣꠘꠞ ꠔꠥꠞ ꠅꠘꠥꠝꠣꠘ ꠅꠁꠔꠣ ꠖꠣꠎꠞꠔ ꠡꠣꠢꠎꠣꠟꠣꠟꠞ ꠀꠝꠟ. ꠄꠞ ꠡꠝꠄ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤꠞ ꠎꠘꠝ ꠅꠁꠍꠦ꠫ꠔꠣꠁꠘꠔꠣꠁꠘ ꠙꠣꠁꠍꠘ ꠡꠣꠢꠎꠣꠟꠣꠟꠞ ꠡꠝꠄ ꠛꠦꠡꠤꠞ ꠝꠔ ꠝꠥꠍꠟꠝꠣꠘꠤ ꠖꠛꠛ ꠖꠦꠈꠣ ꠎꠣꠄ ꠀꠞ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤꠔ ꠟꠦꠈꠣ ꠛꠦꠡꠤꠞꠝꠔ ꠇꠤꠔꠣꠛ ꠢꠍꠞꠣꠝꠤ ꠛꠤꠡꠄꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠟꠦꠈꠣ ꠎꠦꠝꠘ- ꠘꠝꠣꠎ, ꠞꠥꠎꠣꠞ,ꠘꠛꠤ ꠞꠣꠍꠥꠟ,ꠙꠤꠞ ꠀꠃꠟꠤꠀ,ꠅ ꠔꠞꠤꠇꠔ, ꠝꠣꠇꠤꠚꠔ ꠁ ꠎꠣꠔꠞ ꠛꠤꠡꠄꠞ ꠃꠙꠞꠦ ꠇꠤꠔꠣ ꠅ ꠙꠥꠔꠤ ꠟꠦꠈꠣ꠫

	অফিসিয়াল ইউনিকোড কনসোর্টিয়াম কোড চার্ট (PDF)															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
U+A80x	ꠀ	ꠁ	ꠂ	ꠃ	ꠄ	ꠅ	꠆	ꠇ	ꠈ	ꠉ	ꠊ	ꠋ	ꠌ	ꠍ	ꠎ	ꠏ
U+A81x	ꠐ	ꠑ	ꠒ	ꠓ	ꠔ	ꠕ	ꠖ	ꠗ	ꠘ	ꠙ	ꠚ	ꠛ	ꠜ	ꠝ	ꠞ	ꠟ
U+A82x	ꠠ	ꠡ	ꠢ	ꠣ	ꠤ	ꠥ	ꠦ	ꠧ	꠨	꠩	꠪	꠫				

২০০৫ ꠡꠣꠟꠞ ꠝꠣꠞꠌ ꠝꠣꠡꠞ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤ ꠁꠃꠘꠤꠇꠥꠒꠞ ꠡꠤꠇꠞꠤꠔꠤ ꠙꠣꠁꠍꠦ

ꠝꠥꠘ꠆ꠡꠤ ꠍꠣꠖꠦꠇꠣꠟꠤꠞ ꠢꠣꠟꠔꠥꠘ꠆ꠘꠛꠤ



১৫ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠘꠣꠉꠞꠤ ꠟꠤꠙꠤꠞ ꠙꠥꠕꠤ ꠝꠥꠘ꠆ꠡꠤ ꠍꠣꠖꠦꠇꠣꠟꠤꠞ ꠢꠣꠟꠔꠥꠘ꠆ꠘꠛꠤ

वह फोजाब प्यानजुननबी

।৭ হাজফান মাদ্দামাদ্দীন প্লীনেহন শুনহী প্রাদেশ ন্যনীন
প্লীনেহী নাগনীনে নেম্পা वह फोजाब प्यानजुननबी

ꠍꠤꠟꠐꠞ ꠛꠤꠜꠣꠉꠤꠘꠞ ꠡꠢꠞꠞ ꠡꠣꠕꠦ ꠎꠉꠣꠎꠉꠞ ꠛꠦꠛꠡ꠆ꠕꠣ

ꠍꠤꠟꠐ ꠛꠤꠝꠣꠘ ꠛꠘ꠆ꠖꠞ

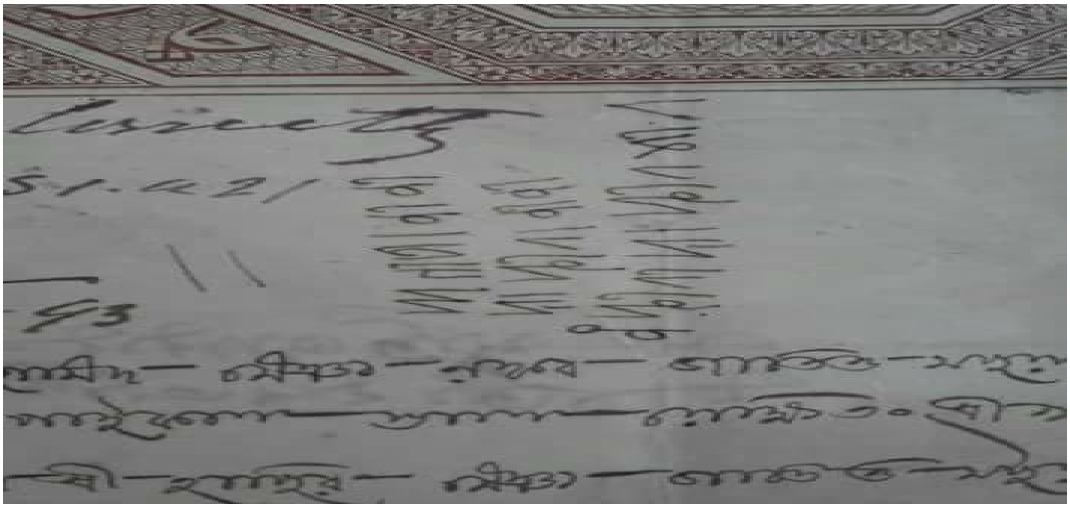
ꠍꠤꠟꠐ ꠞꠦꠟ ꠁꠡ꠆ꠐꠤꠡꠘ

ꠍꠤꠟꠐ ꠛꠣꠍ ꠐꠣꠞꠝꠤꠘꠣꠟ

[illegible]

[illegible] আলীগড় মুসলিম বিশ্ববিদ্যালয়

[illegible]



[illegible]

ꠍꠤꠟꠐꠦꠞ ꠡꠤꠔꠟ ꠙꠣꠐꠤꠞ ꠁꠃꠘꠦꠡ꠆ꠇꠥꠞ ꠡꠤꠇ꠆ꠞꠤꠔꠤ

২০১৭ ꠡꠣꠟꠞ 'Intangible Cultural Heritage' ꠄꠞ ꠔꠣꠟꠤꠇꠣꠔ ꠎꠣꠉꠣ ꠙꠣꠅꠣ ꠍꠤꠟꠐꠦꠞ ꠡꠤꠔꠟ ꠙꠣꠐꠤ (ꠙꠣꠐꠤ / ꠟꠣꠖꠤ / ꠍꠣꠐꠤ)

ꠝꠥꠇ꠆ꠔꠤꠎꠥꠖ꠆ꠗꠞ ꠡꠞ꠆ꠛꠣꠗꠤꠘꠣꠄꠇ ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠄꠝ ꠄ ꠎꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ

ꠄꠝ ꠄ ꠎꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤꠞ ꠎꠘ꠆ꠝ- ꠝꠥꠀꠝ꠆ꠝꠖ ꠀꠔꠣꠃꠟ ꠉꠘꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ, ꠔꠣꠁꠘ ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠄꠝ ꠄ ꠎꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠘꠣꠝꠦ ꠛꠦꠡꠤ ꠙꠞꠤꠌꠤꠔ ꠀꠍꠤꠟꠣ, ꠔꠣꠁꠘ ১৯১৮ ꠡꠣꠟꠞ 1 ꠡꠦꠙ꠆ꠐꠦꠝ꠆ꠛꠞ ꠡꠥꠘꠣꠝꠉꠁꠘ ꠎꠘ꠆ꠝ ꠟꠁꠍꠁꠘ, ꠔꠣꠘꠞ ꠛꠣꠙꠞ ꠘꠣꠝ ꠈꠣꠘ ꠛꠣꠢꠣꠖꠥꠞ ꠝꠙꠤꠎꠥꠞ ꠞꠢꠝꠣꠘ, ꠝꠣꠞ ꠘꠣꠝ ꠎꠥꠛꠦꠖꠣ ꠈꠣꠔꠥꠘ꠫

ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤꠞ ꠟꠦꠈꠣꠙꠠꠣ ꠎꠤꠘ꠆ꠖꠉꠤ

ꠄꠝ ꠄ ꠎꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤꠞ ꠙꠦꠞꠣꠁꠝꠣꠞꠤ ꠡꠤꠇ꠆ꠇꠣ ꠡꠥꠞꠥ ꠅꠁꠍꠦ ꠉꠥꠀꠢꠣꠐꠤ ꠕꠣꠇꠤ,১৯২৩ ꠁꠘ꠆ꠞꠦꠎꠤ ꠡꠘꠞ ꠇꠐꠘ ꠍ꠆ꠇꠥꠟ ꠅꠚ ꠀꠡꠣꠝ (coton school of assam) ꠔꠞꠤꠇꠣꠞ ꠔꠤꠘꠞ ꠖꠤꠞ ꠟꠦꠈꠣꠙꠠꠣ ꠡꠥꠞꠥ, ১৯৩২ ꠡꠘꠞ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠍꠤꠟꠐ ꠉꠞ꠆ꠘꠝꠦꠘ꠆ꠐ ꠙꠣꠁꠟꠐ ꠢꠣꠁ ꠍ꠆ꠇꠥꠟꠦ ꠜꠞ꠆ꠔꠤ ꠅꠁꠘ,ꠔꠦꠘꠇꠥꠞ ꠡꠝꠄ ꠃ ꠍ꠆ꠇꠥꠟꠞ ꠇꠣꠞꠇꠣꠔꠣ ꠛꠤꠡ꠆ꠡꠛꠤꠖ꠆ꠗꠣꠟꠄ ꠄꠞ ꠅꠗꠤꠘꠦ ꠀꠍꠟꠅ,1934 ꠡꠣꠟꠅ ꠍꠤꠟꠐ ꠡꠞꠇꠣꠞꠤ ꠅꠛ꠆ꠛꠛꠤꠖ꠆ꠗꠣꠟꠄ ꠞꠦ ꠇꠥꠛ ꠜꠣꠞꠔꠤꠞ ꠡꠛꠔ ꠝꠦꠐꠤꠇ ꠙꠣꠡ ꠇꠞꠍꠁꠘ ,ꠀꠍꠣ ꠛꠤꠐꠤꠡ ꠔꠞꠔꠅ ꠔꠣꠁꠘ ꠙꠂꠞꠣ ꠅꠁꠔꠣꠘ ꠙꠣꠁꠍꠁꠘ,ꠅꠞꠣ ꠅꠡꠣꠙꠣꠞꠘ ꠙꠣꠡ ꠇꠞꠣꠞ ꠟꠣꠉꠤ ꠛꠤꠐꠤꠡ ꠡꠞꠇꠣꠞ ꠔꠣꠘꠞꠦ ꠙꠣꠞꠣꠁꠅꠐꠞꠤꠞ ꠙꠥꠞꠡ꠆ꠇꠣꠞ ꠖꠤꠞ ꠅꠔ꠆ꠔꠞ ꠖꠤꠍꠦ꠫১৯৩৮ ꠡꠣꠟꠞ ꠀꠟꠤꠉꠠ ꠝꠥꠍꠟꠤꠝ ꠛꠤꠡ꠆ꠡꠛꠤꠖ꠆ꠗꠣꠟꠄ ꠕꠣꠇꠤ ꠅꠁꠔꠣꠎꠤ ꠒꠤꠉꠞꠤ ꠟꠣꠜ ꠇꠞꠍꠁꠘ꠫

ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤꠞ ꠡꠦꠘꠣ ꠎꠤꠘ꠆ꠖꠉꠤ

ꠟꠦꠈꠣꠙꠠꠣꠞ ꠎꠤꠘ꠆ꠖꠉꠤ ꠡꠦꠡ ꠇꠞꠤꠀ ꠔꠦꠘꠇꠥꠞ ꠡꠦꠘꠣꠛꠣꠢꠤꠘꠤꠔ ꠎꠥꠉ ꠖꠤꠍꠁꠘ, ১৯৩৯ ꠡꠘꠅ ꠞꠄꠟꠞ ꠀꠞꠝ ꠙꠅꠔꠞꠅ ꠚꠤꠟ꠆ꠒ ꠖꠤꠡꠣꠛꠦ ꠎꠥꠉ ꠖꠤꠍꠁꠘ,ꠖꠦꠞꠣꠖꠥꠘꠦ ꠛꠤꠐꠤꠡ ꠔꠞꠇꠣꠞꠞ ꠝꠤꠟꠤꠐꠣꠞꠤ ꠄꠇꠣꠒꠦꠝꠤ ꠔꠘꠦ ꠙꠤꠡꠤꠇꠣꠇꠣꠘ ꠡꠦꠡ ꠇꠞꠤꠀ ১৯৪০ ꠡꠘꠞ ꠇꠝꠤꠡꠘꠒ ꠅꠙꠤꠡꠣꠞ ꠖꠤꠡꠣꠛꠦ ꠛꠤꠐꠤꠡ ꠡꠦꠘꠣꠛꠣꠢꠤꠘꠤꠔ ꠎꠥꠉ ꠖꠤꠍꠁꠘ ,ꠖꠤꠡꠝꠄ ꠖꠤꠔꠤꠅ ꠛꠤꠡ꠆ꠡꠎꠥꠖ꠆ꠗ ꠀꠞꠝ꠆ꠛ ꠅꠁꠟꠦ ꠛꠤꠐꠤꠡ ꠡꠦꠘꠣꠛꠣꠢꠤꠘꠤꠞ ꠄꠇ ꠛꠦꠐꠣꠟꠤꠅꠘꠞ ꠇꠝꠣꠘ꠆ꠒꠣꠞ ꠖꠤꠡꠣꠛꠦ ꠔꠣꠁꠘ ꠛꠣꠞꠝꠣ ꠡꠦꠇ꠆ꠐꠞꠅ ꠇꠣꠝ ꠇꠞꠁꠘ꠫১৯৪২ ꠡꠘꠞ ꠔꠣꠁꠘ ꠝꠦꠎꠞ ꠙꠖꠦ ꠅꠁꠘ ꠅ ꠖꠤꠡꠝꠄ ꠔꠣꠁꠘ ꠀꠍꠟꠣ ꠛꠤꠐꠤꠡ ꠡꠝ꠆ꠞꠣꠎꠦꠞ ꠖꠣꠇꠞ ꠕꠣꠇꠤ ꠇꠝ ꠛꠄꠡꠤ ꠝꠦꠎꠞ꠫১৯৪৩ ꠡꠘꠞ ꠖꠤꠔꠤꠅ ꠛꠤꠡ꠆ꠡꠎꠥꠖ꠆ꠗ ꠡꠦꠡ ꠅꠁꠟꠦ ꠛꠤꠐꠤꠡ ꠡꠦꠘꠣꠛꠣꠢꠤꠘꠤꠔ ꠅꠋ ꠇꠣꠅꠞ ꠙꠞꠤꠇꠣꠇꠣ ꠖꠤꠞ ꠅꠛ꠆ꠛ ꠅꠁꠔꠣꠘ ꠟꠣꠜ ꠇꠞꠁꠘ,ꠅꠅ ꠛꠍꠞꠅ ꠔꠣꠁꠘ ꠁꠘ꠆ꠒꠤꠀꠘ ꠙꠟꠤꠐꠤꠇꠦꠟ ꠍꠣꠞꠛꠤꠍꠞ ꠟꠣꠉꠤꠅ ꠝꠘꠅꠘꠤꠔ ꠅꠁꠘ,ꠇꠤꠘ꠆ꠔꠥꠇ ꠔꠣꠁꠘ ꠡꠣꠝꠞꠤꠇ ꠛꠣꠁꠘꠤ ꠘꠣ ꠍꠣꠠꠤꠞ ꠖꠦꠡꠔꠣꠉꠞ ꠛꠣꠖꠦ ১৯৪৭

ম্ভৃর্ফসীজ্দদীন হ্লনবাদীনাপৈন্নফ জেনানের পৈম পৈ জী ন্নদ্রমানী

হ্নারন ৴ ন্নফাহ্রবন সাহন ফ্নাফদীদ্রসান হ্নেনাবাহনীস জ্গ দ্দহন,হহ্নমপৈ সান ফ্নদ্দমনজাদা স্দ্রনৗ স্নফহৈনৈনৈহ ফানেনে*।৭৮৭ হ্নন্ন সাহন বীফ ন্নফ জেনানের হদ্রহাফন উদ্দ্ভহী ন্নহন,।৭৩। হ্নন্ন সাহন হহ্নহ বঁগন নেজীমৈনহন ফ্নপৈহ্না বৈহীসনন ন্নফীনাপৈন্নফ নীজ্ফাস ন্নহন*পৈনবাদ্ সাহন বীহ্নাগাঁ হ্নেনানীবান্ন বানাহন,1।৭৩৩ হ্নান্ন ফনজনস সফনফদ্দন ফদ্দনৗ বাঁন্নান সনৗ ফপৈহ্না সনবোনীফ হহ্নহীহ্ননন দাহসস হ্নফ্নন্নসান হ্নহস সনজাম দ্দহন*পৈনবাদ্ সাহন 14 নমবিন ফ্নানসাব নেজীমৈনহ৭ নমবিন বৈহীসনন নাহফৈন্নদ্র ফদ্রমফানীন ফ্নীদ্রান্নফ ন্নহন,হসাবাদ্দ্র সাহন হহ্নহ ফ্নাফদীদ্রসান নাহফৈন্নদ্র হফী.ফী.সন পৈন ন্নজীনীফাস ফামানডিউনৈহ, হ্নেনাবাহনী জেনানের হদ্রহাফ ন্নফীদ্রান হ্নহস বওস দাহসস ফ্নান্নন ফনদ্রহন*।৭৩৫ হ্নন্ন সাহন ফানেনে ফ্নদ্দমনজাদা ফ্নাহন ন্ন হ্নেনাবাহনীন ফোডফোসহাবে জেনানের হদ্রহাফ ন্ন মীন্নীহানী ন্নফানেহ্নন উদ্দ্ভহী ডীনৈফাহৈনে দাহসস ফ্নাহন*।৭৩৫ হ্ননন ফাফ-কানস জ্দদ্দ সাহন ফ্নাফদীদ্রসানন ন্নহন জ্দদ্দ ফনহন*উদ্দ্ভহী ডাহনৈফাহন ন্নফ মীন্নীহানী ন্নফানেহ্নন ফীহ্নাবে জ্দদ্দনস বীনীনৈস হ্নামনীফ ফোড ফদ্রসহাবে জ্গাজ্গ ফনসা সাহন*ফাফ-কানস জ্দদ্দ জফন হ্নেহ্ন ন্নহদ্বে সফন সানন বপৈন্নহ্ন দ্রন্নীহ্নন ওফনে*।৭৫৫ হ্নান্নন মৈ মাহ্নৗ সাহন ফ্নাফদীদ্রসান হ্নেনাবাহনী সাফী ন্নফহ্নন ফানীন দ্রহী নেহন পৈঁ বাদ্দন বদ্রন।৭৫৮ হ্ননন।৫ ফৈবৃসনী ফদ্রসা ন্নফহ্ননন্ন

জাহন*

ম্ভৃর্ফসীজ্দদীস জেনানের ন্নদ্রমানীন ন্নবফান

ম্ভৃর্ফসীজ্দদ্দ সনমবি ন্নহগৈ।৭৮। হ্ননন।০ পৈফনীন্ন হ্নাফীনসান গ্রহ্ননাফসন্ জানী ন্ন হ্ননফান গহন ফনা ন্নপৈ*।৭৮। হ্নান্নন।। পৈফনীন্ন ফনফান মনজীনী সাজ ওদদীন সদামদ হ্নাফীন বাঁন্না বেসান ফৌনদ্দনে কান্নন দ্দহন,হ কান্ননৗ সাহন বাঁন্নাদ্দ্রহ্ন হ্নেনাবাহনীন ন্নবফাহাম্ভ গহনন ফনা ওন্নহ্নফ ফানীস পৈম পৈ জী ন্নদ্রমানীনে ম্ভৃর্ফসীবাহনীন ফনফান হ্নেনাফ্নজী ফীহ্নাবে গ্রহ্ননা দ্দহন*

।৮ পৈফনীন্ন সাফী পৈম পৈ জী ন্নদ্রমানী মনজীনীন মনজাদাপৈ বাঁন্নাদ্দ্রহ্ন হ্নেনাবাহনীন ফ্ননফান হ্নেনফ্নজী ফীহ্নাবে জ্দদ্দ ফ্নীদ্রান্ননান দাহসসনান গদ্দন ফনহন*

বাদ্দ।৮ পৈফনীন্ন ম্ভজীবনগনে গনফজাসনসজী বাঁন্নাদ্দ্রহ্ন হ্ননফান হ্নফ্নস গদ্দন ফনহন,জেনানের ন্নদ্রমানীনে বানানী ন্নপৈ ম্ভৃর্ফসীবাহনীন ফ্ননফান হ্নেনাফ্নজী*

জেনানের ন্নদ্রমানীন নীনদ্দ্রহ্ন ফ্নাফীন সদ্রসা বাঁন্নাদ্দ্রহ্ননে 1।।হা দ্রফাহনে কাগ ফনা ন্নপৈ,ফ্ননসেফ দ্রফাহনন দ্রফাহন ফামানডান ফীহ্নাবে পৈফৈফ জন হ্নেনাবাহনীন ন্নফীদ্রাননে নীন্নগ দ্দন্নস ন্নপৈ*বীনীনৈস দ্রফাহন ন্ন বাহনীন ন্নগে হ্নমনসপৈহ্নাফন ফনা নাজনীজীফ নৈজনীসস ন্নগে জ্গাজ্গ নাফা, ন্নদ্রনন জ্গাড নীববীস ফনা গেনীন্না বাহনীন ফ্নহ্নীফাফানন বৈবদ্রসা ফনা

ꠝꠥꠇ꠆ꠔꠤꠎꠥꠖ꠆ꠗꠦꠞ ꠡꠞ꠆ꠛꠣꠗꠤꠘꠣꠄꠇ ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠄꠝ ꠄ ꠎꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ

ꠢꠎꠣ ꠇꠣꠝ ꠡꠣꠢꠎꠣꠟꠣꠟꠞ ꠡꠢꠞ ꠇꠣꠞꠘ ꠇꠞꠍꠁꠘ ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ꠫
ꠘꠘꠤꠎꠤꠞ ꠇꠃꠡꠞ ꠖꠤꠡꠣꠛꠦ ꠡꠥꠉꠞꠤꠇ ꠅꠛꠡꠎꠣ ꠛꠤꠛꠡꠘꠣ ꠇꠞꠤ ১।। ꠡꠣ ꠡꠦꠙ꠆ꠔꠦ ꠘꠣꠉ ꠇꠞꠤꠞ ꠛꠤꠡꠇꠤꠇꠘꠎꠣꠞ ꠡꠢꠎ ꠡꠦꠙ꠆ꠔꠞ ꠅꠇꠟ ꠘꠤꠅꠘꠎꠦ ꠞꠣꠇꠢꠘ, ꠚꠣꠇꠤꠡꠎꠣꠘꠤ ꠡꠦꠘꠣꠛꠣꠢꠘꠤ ꠞꠡꠞꠅ

ꠖꠇꠤꠇ ꠞꠞ ꠡꠁꠋꠇꠣꠄ ꠛꠦꠡꠤ ꠅ ꠛꠤꠛꠦꠡꠘꠣꠄ ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤꠞ ꠘꠘꠧꠇꠃꠡꠞ ꠞꠡꠞꠅ ꠚꠄꠟꠣ ꠡꠎꠞꠥꠞꠦ ꠘꠤꠎꠦꠖꠦꠞ ꠡꠣꠃꠘꠤꠎ ꠞꠢꠇꠣꠢꠞ ꠞꠣꠇꠣ ꠄꠛꠋ ꠎꠣꠞꠣꠞꠦ ꠎꠥꠉꠣꠎꠥꠉꠞ ꠖꠣꠇꠞ ꠚꠎ ꠛꠤꠛꠛꠤꠘꠘ ꠇꠞꠤꠞ ꠞꠣꠇꠣ꠫ ꠄꠞ ꠟꠣꠉꠤ ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠝꠧ ꠝꠣꠡ ꠚꠞꠎꠘꠎ ꠘꠤꠅꠝꠤꠎ ꠚꠖꠤꠖꠎꠤꠎꠦ ꠎꠥꠖꠦ ꠚꠞꠤꠡꠣꠟꠘꠣ ꠇꠞꠢꠘ꠫ ꠝꠧ ꠝꠣꠡ ꠛꠣꠖꠦ ꠎꠣꠘꠞ ꠝꠘꠦ ꠅꠄ ꠚꠄꠎꠘ ꠞꠣꠇꠤꠅ ꠇꠝ ꠡꠢꠘꠘ ꠖꠤꠞꠅ ꠡꠎꠞꠥꠞꠦ ꠡꠣꠃꠘꠤꠎ ꠞꠢꠇꠣꠢꠞ ꠞꠣꠇꠣ ꠉꠦꠟꠅ ꠙꠋꠡ ꠇꠞꠣ ꠡꠥꠎꠣ ꠘꠣꠄ, ꠅ ꠛꠤꠡꠄ ꠎꠣꠢꠘ ꠡꠞꠇꠣꠞꠦ ꠎꠣꠘꠣꠢꠞ ꠎꠥꠖꠦꠞ ꠇꠃꠡꠞ ꠛꠖꠟꠣꠢꠘ, ꠞꠉꠞ ꠢꠇꠤꠞꠞ ꠛꠣꠋꠉꠣꠟꠤ ꠡꠖꠢꠡꠡ, ꠞꠘꠡꠞ, ꠝꠥꠎꠣꠇꠦꠖ, ꠙꠥꠟꠤꠡ ꠛꠣꠢꠘꠤ ꠅ ꠎꠥꠞꠘ ꠚꠥ, ꠞꠢꠘꠎꠞꠦ ꠟꠢꠞ ꠄꠇꠣꠡ ꠉꠘ ꠛꠣꠢꠘꠤ ꠛꠣ ꠉꠦꠞꠤꠟꠣ ꠛꠣꠢꠘꠤ ꠛꠣꠘꠣꠢꠘ꠫
ꠝꠥꠇ꠆ꠔꠤ ꠎꠥꠖꠦꠞ ꠟꠣꠉꠤ ꠄꠝ ꠄ ꠎꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤꠞ ꠞꠎꠅ ꠇꠥꠘꠥ ꠘꠃ ꠛꠣꠢꠘꠤ ꠞꠡꠤꠟꠘꠣ ꠘꠃ ꠛꠣꠢꠘꠤꠞ ꠇꠤꠡꠥ ꠅꠚꠤꠡꠞ ꠅꠇꠞꠦ ꠘꠤꠅꠝꠤꠎ ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤꠞ ꠟꠉꠦ ꠎꠥꠉꠣꠎꠥꠉ ꠞꠣꠇꠎꠣ꠫ ꠄꠍꠣꠒꠣꠅ ꠚꠣꠞꠣꠘꠡꠞ ꠎꠞꠡꠤꠝꠣꠎ ꠚꠣꠇꠤꠡꠎꠣꠘꠤ ꠒꠛꠞꠤꠎꠣꠎꠞ ꠇꠤꠡꠥ ꠇꠣꠞꠝꠤꠅ ꠝꠥꠇ꠆ꠔꠤ ꠛꠣꠢꠘꠤꠞ ꠟꠉꠦ ꠎꠥꠉꠣꠎꠥꠉ ꠞꠣꠇꠎꠣ, ꠇꠄꠖꠤꠘ ꠛꠣꠖꠦ ꠄꠞꠣꠞ ꠝꠣꠎꠞ ꠇꠤꠡꠥ ꠅ ꠉꠦꠞꠤꠟꠣ ꠛꠣꠢꠘꠤꠞ ꠇꠤꠡꠥ ꠎꠥꠞꠘ ꠟꠢꠞ ꠄꠇꠡ ꠘꠃ ꠇꠝꠣꠘ꠆ꠒꠧ ꠛꠣꠢꠘꠤ ꠛꠣꠘꠣꠢꠘ꠫ ꠞꠉꠡꠞ ꠝꠣꠎꠣꠝꠣꠎꠤ ꠅ ꠛꠣꠢꠘꠤꠄ ꠘꠖꠤꠚꠎꠧ ꠡꠎꠞꠥꠞ ꠡꠟꠣꠚꠤꠞꠣ ꠖꠦꠞꠣꠄ ꠛꠘꠤꠖ ꠇꠞꠤ ꠖꠤꠟꠣ꠫ ꠘꠃ ꠛꠣꠢꠘꠤ ꠛꠣꠘꠣꠘꠤꠞ ꠇꠣꠞꠘꠦ ꠄꠇꠡ ꠛꠍ ꠇꠞꠘꠞ ꠡꠋꠇꠡ ꠇꠣꠡꠤꠞ ꠃꠡꠟꠦꠅ ꠖꠦꠡ ꠡꠣꠖꠤꠘ ꠅꠅꠣꠞ ꠞꠉꠦ ꠞꠉꠦ ꠞꠞꠅ ꠄꠇꠡ ꠡꠋꠇꠡ ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤꠅ ꠛꠥꠎꠣ ꠚꠣꠞꠢꠘ, ꠢꠇꠡ ꠅꠢꠟꠧ ꠎꠣꠘ ꠞꠎꠧ ꠇꠧꠘ ꠛꠤꠝꠣꠘ ꠛꠣꠢꠘꠤ ꠘꠣꠢ, ꠡꠦꠡ ꠡꠝꠄꠞ ꠖꠤꠇꠦ ꠖꠥꠢꠡ ꠖꠦꠟꠤꠇꠣꠚꠡꠣꠞ ꠅ ꠄꠇꠡ ꠅꠡꠣꠞ ꠞꠞ ꠎꠣꠘꠞ ꠘꠤꠎꠞ ꠡꠟꠣꠡꠟꠞ ꠄꠇꠡ ꠒꠇꠧꠡꠧ ꠖꠤꠞ ꠖꠞꠥ ꠄꠇ ꠛꠤꠝꠣꠘ ꠛꠣꠢꠘꠤ ꠛꠣꠘꠣꠢꠘ꠫ ꠡꠛꠡꠦꠡꠦ ꠎꠣꠘꠞ ꠉꠤꠞꠘ ꠛꠥꠖꠤ ꠅ ꠖꠇꠤꠇꠎꠣꠞ ꠇꠣꠞꠘꠦ ꠎꠥꠖꠦꠎ ꠛꠣꠋꠟꠣꠖꠦꠡ ꠎꠅ ꠅꠄ, ১৯৭১ ꠡꠣꠟꠞ ১৬ ꠒꠤꠡꠦꠝ꠆ꠛꠞ ꠞꠣꠇꠤ ꠖꠣꠘꠣꠖꠣꠞ ꠛꠣꠢꠘꠤ ꠞꠎꠎ ꠡꠝꠞꠚꠘ ꠇꠞꠦ꠫
ꠄꠝ ꠄ ꠎꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠎꠥꠖꠦ ꠚꠞꠤꠡꠣꠟꠘꠣꠄ ꠎꠦꠎꠣ ꠡꠤꠇꠣꠞꠤꠎꠤ ꠚꠣꠢꠍꠢꠘ- ꠛꠋꠉꠧꠛꠤꠞ, ꠛꠋꠉꠧ ꠛꠣꠢꠣꠖꠥꠞ, ꠛꠤꠞꠃꠔ꠆ꠔꠝ, ꠄꠍꠣꠒꠣ ꠔꠣꠘ ꠡꠝ꠆ꠝꠣꠘꠦ ꠓꠣꠇꠣꠄ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠃꠖ꠆ꠖꠣꠘ, ꠛꠣꠋꠟꠣꠖꠦꠡ ꠡꠌꠤꠛꠣꠟꠄ ꠃꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠛꠣꠎꠥꠎ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠝꠦꠝꠤꠞꠤꠄꠟ ꠢꠟ, ꠍꠤꠟꠦꠔ ꠔꠣꠘꠞ ꠔꠣꠇꠣꠞ ꠛꠣꠞꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠎꠣꠖꠥꠊꠞ, ꠍꠤꠟꠦꠔ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠞꠘ꠆ꠔꠞꠎꠣꠔꠤꠇ ꠛꠤꠝꠣꠘꠛꠘ꠆ꠖꠞ, ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠝꠦꠒꠤꠇꠦꠟ ꠇꠟꠦꠎ ꠅ ꠞꠡꠚꠣꠔꠣꠟ, ꠖꠇꠃꠡꠞ ꠛꠤꠡꠡꠧꠛꠤꠖ꠆ꠖꠣꠟꠄ ꠄꠝ ꠞꠢ ꠄꠡ ꠡꠤ ꠅꠞ ꠞꠛꠣꠡꠤꠇ ꠖꠟ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤ ꠖꠟꠞꠦ ꠎꠣꠘꠞ ꠘꠣꠝꠧ ꠇꠞꠣ ꠅꠢꠍꠦ꠫
ꠝꠃꠎ - ꠎꠦꠘꠣꠞꠦꠟ ꠄꠝ ꠄ ꠎꠤ ꠅꠡ꠆ꠝꠣꠘꠤꠞ ꠝꠃꠎ ꠅꠢꠍꠦ ১।৭৪৮ ꠡꠣꠟꠞ ১৬ ꠚꠦꠛꠥꠞꠤ ꠟꠘ꠆ꠒꠘꠧ, ꠛꠣꠖꠦ ꠎꠣꠘꠞꠦ ꠍꠤꠟꠦꠔ ꠞꠘꠤꠞ ꠚꠥꠞꠣ ꠡꠣꠝꠞꠤꠇ ꠝꠞꠎꠣꠖꠣꠄ ꠍꠤꠟꠦꠔ ꠡꠝꠣꠚꠤ ꠖꠦꠅꠞ ꠅꠄ꠫

ꠍꠤꠟꠐꠞ ꠅꠁꠔꠤꠀꠎꠤꠛꠣꠁ ꠌꠥꠋꠉꠣ ꠙꠥꠠꠣ ꠙꠤꠑꠣ

<u>ꠛꠣꠘꠣꠁꠔꠦ ꠎꠦꠔꠣ ꠟꠣꠉꠦ *</u>

ꠛꠤꠘ꠆ꠘꠤ ꠌꠣꠃꠟ *

ꠒꠟꠥ ꠛꠣꠡꠞ ꠄꠇ ꠝꠥꠈꠣ ꠌꠥꠋꠉꠣ *

ꠇꠟꠣꠞ ꠙꠣꠔꠣ ꠛꠣ ꠀꠁꠟꠖꠞ ꠛꠣ ꠙꠣꠔꠣ *

ꠇꠟꠣꠞ ꠉꠣꠌ *

ꠇꠥꠇꠘꠣ ꠈꠦꠞ ꠛꠣ ꠍꠘ *

<u>ꠎꠦꠔꠣ ꠛꠣꠘꠣꠁꠘ</u>

ꠛꠤꠘ꠆ꠘꠤ ꠌꠣꠃꠟ ꠖꠥꠁ ꠔꠤꠘ ꠊꠘ꠆ꠐꠣ ꠜꠤꠎꠣꠁꠀ ꠞꠣꠈꠛꠣ

ꠒꠟꠥ ꠛꠣꠡꠞ ꠜꠤꠔꠞꠦ ꠇꠟꠣ ꠙꠣꠔꠣ / ꠀꠁꠟꠖꠞ ꠛꠣ ꠙꠣꠔꠣ ꠝꠥꠠꠣꠁ ꠝꠥꠠꠣꠁ ꠖꠤꠀ ꠜꠤꠔꠞꠦ ꠜꠤꠎꠣꠁꠟ ꠛꠤꠘ꠆ꠘꠤ ꠌꠣꠃꠟ ꠜꠞꠤꠀ ꠇꠤꠌꠣ ꠙꠣꠘꠤ ꠖꠤꠀ ꠝꠥꠈꠅ ꠇꠥꠇꠘꠣ ꠇꠟꠣꠞ / ꠀꠁꠟꠖꠞ ꠙꠣꠔꠣ ꠖꠤꠀ ꠒꠣꠇꠤ ꠖꠤꠛꠣ *

ꠎꠔꠉꠥ ꠌꠥꠋꠉꠣ ꠙꠥꠠꠤꠛꠣꠞ ꠔꠤꠀꠞ ꠅꠔꠉꠥ ꠛꠣꠘꠣꠁꠛꠣ,ꠛꠣꠖꠦ ꠀꠞꠣꠝꠦꠞꠣ ꠎꠣꠉꠣꠘ ꠇꠟꠣꠉꠣꠌ ꠄꠉꠥ ꠖꠣꠎꠣꠁꠀ ꠌꠥꠋꠉꠣ ꠖꠣꠇꠞꠤꠀ ꠇꠟꠣ ꠉꠣꠌꠞ ꠟꠉꠦ ꠒꠤꠇꠣ ꠖꠤꠀ ꠘꠁꠛꠣ * ꠄꠞꠛꠣꠖꠦ ꠌꠥꠋꠉꠣꠞ ꠘꠤꠌꠦ ꠖꠤꠀ ꠈꠦꠞ ꠛꠣ ꠍꠘ ꠖꠤꠀ ꠀꠉꠥꠘ ꠖꠣꠁꠀ ꠀꠉꠥꠘ ꠖꠤꠎꠦ ꠞꠣꠈꠛꠣ, ꠝꠣꠎꠦ ꠝꠣꠎꠦ ꠌꠥꠋꠉꠣ ꠅꠉꠥꠁꠘ ꠙꠤꠞꠣꠁ ꠟꠣꠁ ꠖꠤꠛꠣ*ꠎꠦꠛꠟꠣ ꠙꠥꠠꠣ ꠅꠁꠉꠦꠍꠦ,ꠄꠎꠥꠇꠥ ꠌꠥꠋꠉꠣ ꠙꠣꠞꠤꠀ ꠛꠤꠔꠞ ꠔꠘꠦ ꠙꠤꠑꠣ ꠛꠣꠞꠇꠞꠛꠣ *

<u>ꠌꠥꠋꠉꠣ ꠙꠥꠠꠣ ꠙꠤꠑꠣ ꠎꠦꠔꠣ ꠈꠣꠁꠘ</u>

ꠘꠞꠝꠣꠘꠞꠝ ꠝꠣꠋꠡ ꠇꠥꠞꠣ *

ꠝꠣꠍ ꠛꠤꠞꠣꠘ *

ꠘꠞꠝ ꠖꠥꠖ ꠅꠞ ꠟꠣꠛꠠꠤ, ꠖꠤꠀ ꠝꠎꠣ ꠇꠞꠤ ꠈꠣꠁꠛꠣ *

ꠇꠦꠃ ꠇꠦꠃ ꠀꠛꠣꠞ ꠝꠔ ꠀꠞ ꠝꠁꠞꠌ ꠉꠥꠠ ꠖꠤ ꠈꠣꠁꠘ *

ꠍꠤꠟꠐꠦꠞ ꠅꠔꠤꠢ꠆ꠎꠛꠣꠁ ꠡꠣꠔꠇꠞꠣ

ꠡꠣꠔꠇꠞꠣ ꠟꠦꠛꠥ ꠎꠣꠔꠤꠞ ꠉꠦꠘꠣꠘꠣꠞꠣ ꠙꠟ ꠔꠛꠦ ꠁꠇꠣꠐꠣꠞ ꠇꠤꠔꠞꠞ ꠁꠉꠣ ꠇꠣꠁꠘ ꠘꠣ,ꠁꠇꠣꠐꠣꠞ ꠇꠣꠞ ꠍꠤꠟꠐꠤ ꠇꠣꠇꠞ ꠝꠣꠎ, ꠝꠣꠋꠡ ꠀꠞ ꠒꠣꠁꠟꠞ ꠟꠉꠦ ꠞꠣꠘꠖꠤꠀ ꠇꠣꠁꠘ* ꠡꠣꠔꠇꠞꠣ ꠖꠤꠀꠔꠦ ꠇꠣꠘꠣ ꠝꠣꠍꠞ ꠟꠣꠇꠣꠘ, ꠉꠧꠡꠝꠞ*

ꠡꠣꠔꠇꠞꠣ ꠝꠔꠖꠝꠞ ꠇꠤꠔꠞꠞ ꠁꠉꠣ ꠛꠣꠎ ꠙꠣꠟꠣꠁꠀ ꠉꠣꠞꠤ ꠛꠣꠇꠞ ꠐꠥꠇꠣ ꠐꠥꠇꠣ ꠇꠞꠤꠀ ꠀꠇꠣꠞ ꠖꠤꠀ ꠀꠞ ꠇꠥꠇꠣꠁꠀ ꠞꠣꠇꠁꠘ ꠎꠣꠔꠦ ꠡꠣꠞꠣ ꠛꠍꠞ ꠖꠞꠤꠀ ꠇꠣꠟꠀ ꠎꠣꠄ*ꠄꠛꠟꠣ ꠛꠔꠦ ꠇꠣꠐꠤꠀ ꠐꠥꠇꠣ ꠐꠥꠇꠣ ꠇꠞꠤꠀ ꠒꠤꠙ ꠙꠤꠞꠤꠎꠧ ꠔꠁꠞꠣꠇꠁꠘ ꠔꠞꠇꠣꠞꠤ ꠛꠣ ꠉꠥꠍꠔꠞ ꠟꠉꠦ ꠖꠤꠟꠀꠞ ꠡꠝꠄ ꠒꠤꠙꠧ ꠔꠉꠦ ꠛꠣꠞꠇꠞꠤꠀ ꠙꠣꠘꠤꠔ ꠛꠤꠎꠣꠁꠀ ꠞꠣꠇꠟꠦ ꠄꠇꠛꠣꠞꠦ ꠇꠣꠍꠣ ꠡꠣꠔꠇꠞꠣꠞ ꠟꠣꠇꠣꠘ ꠝꠁꠎꠣꠄ ꠇꠣꠁꠔꠦꠝ ꠇꠣꠍꠣꠞ ꠟꠣꠇꠣꠘ ꠉꠦꠞꠣꠘ ꠇꠞꠦ*

ꠡꠣꠔꠇꠞꠣꠞ ꠁꠋꠞꠦꠎꠤ ꠇꠥꠘꠥ ꠡꠛꠖꠧ ꠘꠣꠄ ꠄꠞ ꠟꠣꠉꠤ ꠛꠣꠋꠟꠣꠖꠦꠡ ꠇꠣ□ꠡꠤ ꠛꠤꠘꠣꠉ ꠁꠇꠣꠐꠣꠞ ꠁꠋꠞꠦꠎꠤ ꠘꠣꠝ ꠖꠤꠍꠦ sat-kara.

ꠡꠣꠔꠇꠞꠣ ꠛꠣꠋꠟꠣꠖꠦꠡꠞ ꠍꠤꠟꠐꠞ ꠔꠁꠘꠔꠣꠇꠥꠞ, ꠉꠧꠀꠁꠘꠛꠣꠐꠞ ꠎꠣꠇꠋ, ꠛꠤꠀꠘꠤꠛꠣꠎꠣꠞ ꠀꠞ ꠝꠥꠟꠁꠛꠣꠎꠣꠞꠞ ꠛꠠꠟꠦꠇꠣ ꠄꠇꠡꠝꠄ ꠇꠥꠛ ꠇꠦꠔ ꠝꠁꠟꠦꠝ ꠄꠛꠟꠣ ꠛꠦꠡ ꠝꠄ ꠘꠣ ꠔꠛꠦ ꠄꠛꠟꠣ ꠘꠣꠞꠔꠞ ꠀꠡꠣꠝ ꠀꠞ ꠝꠤꠎꠥꠞꠣꠝ ꠡꠣꠔꠇꠞꠣꠞ ꠇꠦꠔ ꠝꠄ* ꠍꠤꠟꠐꠞ ꠔꠁꠉꠘꠔ ꠡꠤꠝꠣ ꠖꠤꠀ ꠛꠣꠋꠟꠣꠖꠦꠡꠞ ꠛꠔꠔ ꠙꠞꠤꠝꠣꠘ ꠡꠣꠔꠇꠞꠣ ꠀꠝꠖꠣꠘꠤ ꠇꠞꠣ ꠝꠄ*

ꠡꠣꠞꠇꠥꠘ ꠝꠣꠡꠞ ꠡꠣꠔꠇꠞꠣꠞ ꠙꠥꠟ ꠀꠄ, ꠀꠞ ꠔꠁꠔ ꠝ ꠀꠠ ꠝꠣꠡꠞ ꠇꠣꠝꠀꠞ ꠟꠣꠇ ꠙꠟ ꠝꠁ ꠎꠣꠄ*

ꠍꠤꠟꠐ ꠟꠁꠀ ꠇꠣꠄꠎꠘ ꠛꠤꠈ꠆ꠇꠣꠔ ꠝꠣꠁꠘꠡꠞ ꠝꠣꠔ

** ꠛꠤꠡ꠆ꠛ ꠚꠞꠎꠐꠇ ꠢꠤꠅꠄꠘ ꠍꠣꠋ ꠇꠁꠍꠁꠘ ꠍꠤꠞꠤꠢꠐ꠆ꠐꠅ ꠄꠇꠐꠣ ꠙꠞꠣꠌꠤꠘ ꠅ ꠉꠃꠞꠛꠡꠣꠟꠤ ꠖꠦꠡ**

** ꠛꠤꠡꠤꠡ꠆ꠐ ꠛꠤꠈ꠆ꠇꠣꠔ ꠁꠛꠘꠦ ꠛꠔꠥꠔꠣꠁ ꠇꠁꠍꠁꠘ - ꠍꠤꠞꠤꠢꠐ꠆ꠐ ꠉꠥꠞꠣ ꠘꠣ ꠅꠞ ꠚꠘꠎꠘꠤꠔ ꠀꠝꠣꠞ ꠘꠣꠞꠔ ꠉꠥꠞꠣ ꠡꠦꠡ ꠅꠁꠟꠅ ꠛꠟꠤꠀ ꠀꠝꠤ ꠝꠘꠦ ꠇꠞꠤꠘꠣ **

** ꠞꠛꠤꠘ꠆ꠖ꠆ꠞꠘꠣꠕ ꠑꠣꠇꠥꠞ ꠍꠤꠟꠦꠐ ꠟꠁꠀ ꠄꠇꠐꠣ ꠢꠛꠤꠔꠣꠔ ꠇꠁꠍꠁꠘ-ꠡꠥꠘ꠆ꠖꠞꠤ ꠍꠤꠞꠤꠜꠥꠝꠤ **

** ꠚꠘ꠆ꠒꠤꠔ ꠎꠅꠢꠞꠟꠣꠟ ꠘꠦꠢꠞꠥꠁ ꠇꠁꠍꠁꠘ -ꠍꠤꠟꠦꠐꠞ ꠟꠉꠦ ꠛꠣꠋꠟꠣꠞ ꠔꠚꠣꠔ ꠀꠍꠦ (sylhet is bengal with a difference) **

** ꠙꠟ꠆ꠟꠤꠇꠛꠤ ꠎꠡꠤꠝ ꠃꠖ꠆ꠖꠤꠘꠞ ꠘꠣꠡꠣꠁ- ꠍꠤꠟꠦꠐ ꠄꠇꠐꠣ ꠢꠛꠤꠔꠔꠝꠣꠁ ꠙꠞꠤꠛꠦꠡꠞ ꠀꠖꠤ ꠘꠤꠛꠣꠡ, ꠁꠘꠅ ꠔꠇꠞꠦ ꠇꠛꠤ ꠘꠣ ꠅꠁꠀ ꠚꠣꠞꠣ ꠎꠣꠁ ꠘꠣ **

** ꠒꠇꠐꠞ ꠡꠞꠛꠦꠣꠙꠟ꠆ꠟꠤ ꠞꠣꠌꠣꠇꠤꠞꠤꠡꠘꠞ ꠘꠣꠡꠣꠁ- ꠍꠤꠟꠦꠐ ꠅꠁꠟꠅ ꠖꠣꠞꠡꠘꠤꠇ ꠅꠇꠟꠞ ꠎꠘꠝꠅ ꠜꠥꠝꠤ **

** ꠚꠣꠇꠤꠍ꠆ꠔꠣꠘꠞ ꠝꠥꠢꠣꠝ꠆ꠝꠖ ꠀꠟꠤ ꠎꠤꠘ꠆ꠘꠣꠢ ১৭৮৫ ꠡꠣꠟꠞ ꠍꠤꠟꠦꠐ ꠍꠚꠞꠅ ꠀꠁꠀ ꠇꠁꠍꠁꠘ - ꠝꠘꠦ ꠍꠣꠁ ꠔꠝꠣꠔꠣꠘ ꠅ ꠡꠛꠥꠎ ꠡꠥꠘ꠆ꠖꠞ ꠚꠞꠤꠛꠦꠡꠦ ꠀꠝꠤ ꠄꠇꠐꠣ ꠛꠣꠠꠤ ꠛꠣꠘꠣ ꠁ **

ꠡꠋꠇꠞꠙꠣꠡꠣ ꠝꠍꠤꠖ ꠢꠛꠤꠉꠋꠎ

ꠎꠁꠘ꠆ꠔꠣ ꠞꠣꠎꠛꠣꠠꠤ

ꠍꠤꠟꠐ ꠛꠤꠜꠣꠉꠞ ꠖꠣꠙꠞ ꠃꠙꠎꠤꠟꠣꠞ ꠘꠣꠝ

ꠍꠤꠟꠐ ꠎꠤꠟꠣꠞ ꠖꠣꠙꠞ ꠃꠙꠎꠤꠟꠣꠞ ꠘꠣꠝ

১/ ꠛꠣꠟꠣꠉꠂꠘ ২/ ꠛꠤꠀꠘꠤꠛꠣꠎꠣꠞ ৩/ ꠛꠤꠡꠘꠣꠕ ৪/ ꠇꠝ꠆ꠙꠣꠘꠤꠉꠂꠘ
৫/ ꠚꠦꠘ꠆ꠍꠥꠉꠂꠘ ৬/ ꠉꠥꠟꠣꠙꠉꠂꠘ ৭/ ꠉꠥꠀꠁꠘꠊꠣꠐ ৮/ ꠎꠂꠘ꠆ꠔꠣꠙꠥꠞ
৯/ ꠎꠇꠤꠉꠂꠘ ১০/ ꠇꠣꠘꠣꠁꠊꠣꠐ ১১/ ꠍꠤꠟꠐ ꠍꠖꠞ ১২/ ꠖꠇ꠆ꠙꠤꠘ ꠡꠥꠞꠝꠣ
১৩/ ꠅꠍꠝꠣꠘꠤ ꠘꠉꠞ

ꠡꠥꠘꠣꠝꠉꠂꠘ ꠎꠤꠟꠣꠞ ꠖꠣꠙꠞ ꠃꠙꠎꠤꠟꠣꠞ ꠘꠣꠝ

১ / ꠛꠤꠡꠝ꠆ꠛꠞꠙꠥꠞ ২/ ꠍꠣꠔꠇ ৩/ ꠖꠤꠞꠣꠁ ৪/ ꠗꠞꠝꠙꠣꠡꠣ
৫/ ꠖꠥꠞꠣꠛꠣꠎꠣꠞ ৬/ ꠎꠉꠘ꠆ꠘꠣꠕꠙꠥꠞ ৭/ ꠎꠣꠝꠣꠟꠉꠂꠘ ৮/ ꠔꠣꠢꠤꠞꠙꠥꠞ
৯/ ꠡꠥꠘꠣꠝꠉꠂꠘ ꠍꠖꠞ ১০/ ꠡꠣꠟ꠆ꠟꠣ ১১/ ꠖꠇ꠆ꠙꠤꠘ ꠡꠥꠘꠣꠝꠉꠂꠘ

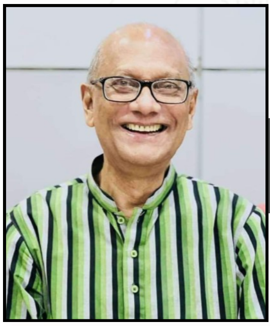
ꠢꠛꠤꠉꠂꠘ ꠎꠤꠟꠣꠞ ꠖꠣꠙꠞ ꠃꠙꠎꠤꠟꠣꠞ ꠛꠣꠝ ꠘꠣꠝ

১ / ꠀꠎꠝꠤꠞꠤꠉꠂꠘ ২/ ꠛꠣꠢꠥꠛꠟ ৩/ ꠛꠣꠘꠤꠀꠌꠋ ৪/ ꠌꠥꠘꠣꠞꠥꠊꠣꠐ
৫/ ꠟꠣꠈꠣꠁ ৬/ ꠝꠣꠗꠛꠙꠥꠞ ৭/ ꠘꠛꠤꠉꠂꠘ ৮/ ꠢꠛꠤꠉꠂꠘ ꠍꠖꠞ
৯/ꠡꠣꠁꠍ꠆ꠔꠣꠉꠂꠘ

ꠝꠃꠟꠛꠤꠛꠣꠎꠣꠞ ꠎꠤꠟꠣꠞ ꠖꠣꠙꠞ ꠃꠙꠎꠤꠟꠣꠞ ꠘꠣꠝ

১ / ꠛꠠꠟꠦꠈꠣ ২/ ꠇꠥꠟꠣꠃꠠꠣ ৩/ ꠇꠝꠟꠉꠂꠘ ৪/ ꠞꠣꠎꠘꠉꠞ
৫/ ꠝꠃꠟꠛꠤꠛꠣꠎꠣꠞ ꠍꠖꠞ ৬/ ꠍ꠆ꠞꠤꠝꠋꠉꠟ ৭/ ꠎꠥꠠꠤ

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী



বীর মুক্তিযোদ্ধা, নুরুল ইসলাম নাহিদ

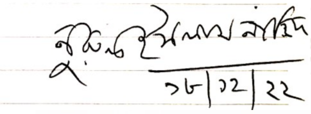
মাননীয় সংসদ সদস্য (সিলেট-৬)

সভাপতি

শিক্ষা মন্ত্রণালয় সম্পর্কিত স্থায়ী কমিটি বাংলাদেশ জাতিও সংসদ

সাবেক শিক্ষামন্ত্রী,সফল রাজনীতিবিদ ও লেখক

সিলেটি নাগরি অক্ষর এখন আর প্রচলিত নয়। আমাদের যে সকল উদ্যোগি ভাই- আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও আবু তালহা আল-আমীন, সিলেটি নাগরি অক্ষর এর পুনরুদ্ধার করার চেষ্টা করছেন,, তাদের সাফল্য কামনা করি।



নুরুল ইসলাম নাহিদ

বিয়ানীবাজার

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

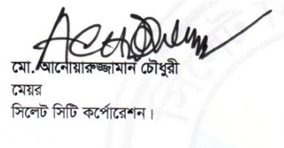
মো. আনোয়ারুজ্জামান চৌধুরী

মাননীয় মেয়র

সিলেট সিটি কর্পোরেশন

বিশ্বের প্রাচীনতম কয়েকটি ভাষার মধ্যে অন্যতম একটি ভাষা 'ছিলটি ভাষা'। আমাদের সিলেটের ভাষার নিজস্ব বর্ণমালা দিন দিন বিলুপ্ত হওয়ার পথে। আমাদের সকলের দায়িত্ব এই বর্ণমালাকে বাঁচিয়ে রাখার।

অতীতে সিলেটি নাগরি লিপিতে বহু পুস্তক প্রকাশ হয়েছে। এর মধ্যে বহুল প্রচলিত পুঁথির কিতাব ছিলো গ্রামের বিভিন্ন বাড়িতে আসর বসিয়ে পুঁথি পাঠ করা হতো। এসব সংস্কৃতি এখন প্রায় হারিয়ে যাওয়ার পথে। আলিম উদ্দিন চৌধুরীর ও আবু তালহা আল-আমীন এর উদ্যোগে 'ছিলটি নাগরি ফয়লা কিতাব' নামে একটি বই প্রকাশ করতে চাচ্ছেন। তাদের এই উদ্যোগকে স্বাগত জানাই তাদের সফলতা কামনা করি।



মো. আনোয়ারুজ্জামান চৌধুরী

মেয়র

সিলেট সিটি কর্পোরেশন।

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

আরিফুল হক চৌধুরী

মাননীয় মেয়র (১৮ সেপ্টেম্বর ২০১৩ - ৭ নভেম্বর ২০২৩)

সিলেট সিটি কর্পোরেশনের

সিলোটি নাগরি লিপি সিলেটের অন্যতম ঐতিহ্য। এক সময় এই লিপির ব্যাপক প্রচলন ছিল। কিন্তু কালের আবর্তে এই লিপি হারিয়ে যেতে বসেছে। সিলেটের কৃষ্টিরক্ষায় জরুরিভাবে পদক্ষেপ নেওয়া প্রয়োজন। সিলোটি নাগরি লিপি সংরক্ষণ। পচার এবং ব্যাপক ব্যবহারের উদ্যোগ গ্রহণ করায় আমি জনাব আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও জনাব আবু তালহা আমীন এর প্রতি কৃতজ্ঞতা জনাচ্ছি। আশা করি তাদের এই মহৎ উদ্যোগে সবার সহযোগিতা থাকবে। আমি 'ছিলটি নাগরি ফয়লা কিতাব" প্রকাশের উদ্যোগের সফলতা কামনা করছি।

আরিফুল হক চৌধুরী

মেয়র

সিলেট সিটি কর্পোরেশনের

২৫/০১/২০২৩

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

ইতিহাসবিদ ড.মুমিনুল হক

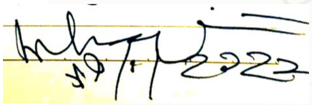
প্রতিষ্ঠাতা

আন্তর্জাতিক নাগরি একাডেমি

নাগরি বর্ণে সিলেটি ভাষা স্বীকৃতি পরিষদ

"ছিলটি নাগরি ফওরা কিতাব " বইটি প্রিয় আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও আবু তালহা আল - আমীন সিলেটি ভাষার নাগরিতে লেখার উদ্যোগ নিয়েছেন বইটির বহুল প্রচার কামনা করি।

বইটি সিলেটি সাহিত্যে একটি আলোর বই হিসাবে পরিগনিত হবে এই আশাবাদ কামনা করি



ইতিহাসবিদ ড.মুমিনুল হক
এল.এল.বি (ঢা বি)এম.এস.এস (ঢা বি)পি এইচ ডি (লন্ডন)
সিনিয়র এডভোকেট বাংলাদেশ সুপ্রিম কোর্ট
প্রতিষ্ঠাতা
আন্তর্জাতিক নাগরি একাডেমি
নাগরি বর্ণে সিলেটি ভাষা স্বীকৃতি পরিষদ
১৯/০১/২০২৩

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

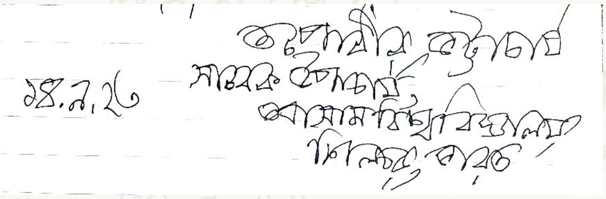
তপোধীর ভট্টাচার্য

সাবেক উপাচার্য

আসাম বিশ্ববিদ্যালয়

শিলচর, ভারত

তরুণ গবেষক ও উৎসাহী সংস্কৃতিকর্মী আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও আবু তালহা আল-আমিনের উদ্যোগ প্রশংসনীয়। ইদানিং আমরা শিকড়ের আকর্ষণ ভুলে যাচ্ছি। ফলে ভাষার আবেগও তেমন ছন্নছাড়া। তাই ছিলটি নাগরি সম্পর্কিত প্রাইমারি বিষয়ে তাদের ভাবনা স্বভাবত দৃষ্টি আকর্ষণ করে। আমি আশা করব সুচিন্তিত ও বিজ্ঞান সম্মত ভাবে এই কাজ ধীরে ধীরে এগিয়ে যাবে। আমরাও শিকড় আর আমাদের মধ্যে গভীর সম্পর্ক উপলব্ধি করব। আমি আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও আবু তালহা আল-আমীন এবং তাদের সহকর্মীদের সাফল্য কামনা করি।



তপোধীর ভট্টাচার্য
সাবেক উপাচার্য
আসাম বিশ্ববিদ্যালয়
শিলচর, ভারত।

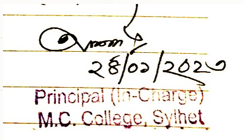
ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

প্রফেসর মোঃ আশরাফুল কবীর

অধ্যক্ষ (ভারপ্রাপ্ত)

এমসি কলেজে সিলেট

নাগরি বর্ণমালা সিলেটি ভাষাভাষি মানুষের নিজস্ব ঐতিহ্য। এই বর্ণমালা আজ বিলুপ্তির পথে। সেই বর্ণমালার ঐতিহ্য ধরে রাখার জন্য আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও আবু তালহা আমীন কতৃক বই ছিলটি নাগরি ফয়লা কিতাব সার্থক ও সফল হউক।



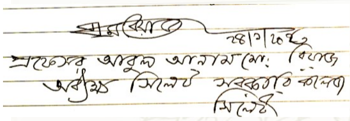
অধ্যক্ষ (ভারপ্রাপ্ত)
এমসি কলেজে সিলেট
২৮/০১/২০২৩

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

প্রফেসর আবুল আনাম মোঃ রিয়াজ

অধক্ষ্য সিলেট সরকারি কলেজ
সিলেট

সকল ভাষার প্রকৃত দিক খুবই সুন্দর কারণ সকল ভাষা -আল্লাহ তাআলার পক্ষথেকে আগত। সিলেটের পুরাতন এবং অরিজিনাল সিলেটি ভাষা নাগরি হরফ Preserve করার জন্য আপনাদের এই উদ্যোগকে স্বাগত জানাই,এবং আপনাদের মাধ্যমে আমরা যাতে আমাদের অতীতকে জানতে পারি সে আশাবাদ ব্যক্ত করছি।



প্রফেসর আবুল আনাম মোঃ রিয়াজ
অধক্ষ্য সিলেট সকারি কলেজ
সিলেট
২৪/০১/২০২৩

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

অধ্যাপক মো. তারিকুল ইসলাম

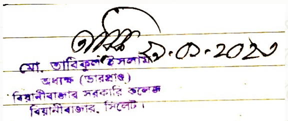
উপাধ্যক্ষ

বিয়ানীবাজার সরকারী কলেজ

বিয়ানীবাজার, সিলেট

সিলোটি নাগরি এক সময় বৃহত্তর সিলেট অঞ্চলে পুথিসাহিত্যে ব্যাপকভাবে ব্যবহৃত হতো। চল্লিশ কিংবা পঁয়তাল্লিশ বছর পূর্বে আমরা যখন স্কুলগামী শিশু শিক্ষার্থী তখনো সিলোটি নাগরিতে রচিত পুথিপাঠের আসর বাড়ির আঙ্গিনায় বসতে দেখেছি। গাজী কালু কিংবা কারবালার করুণ কাহিনীতে রচিত এই পুথিপাঠে শ্রোতারা কখনো বিনোদিত হয়েছেন আবার কখনো তাঁদের চোখ পানিতে ভাসিয়েছেন। বিশেষ করে বর্ষামুখর সকালগুলোতে এ পুথিপাঠ অনির্বচনীয় আবেগাপ্লুত পরিবেশের সৃষ্টি করতো। কালের পরিক্রমায় পুথিসাহিত্য তার আবেদন হারিয়েছে। নাগরিও প্রায় বিলুপ্তির পথে। সিলোটি নাগরির পুনর্জাগরণে জনাব আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও জনাব আবু তালহা আল আমীন যে প্রচেষ্টা চালাচ্ছেন আমি তার সর্বাঙ্গীন সফলতা কামনা করছি।

'সিলোটি নাগরি ফয়লা কিতাব' এর উদ্দেশ্য সাধিত হোক এ শুভকামনায়



অধ্যাপক মো. তারিকুল ইসলাম
উপাধ্যক্ষ
বিয়ানীবাজার সরকারি কলেজ (স্থাপিতঃ ১৯৬৮)
বিয়ানীবাজার, সিলেট

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

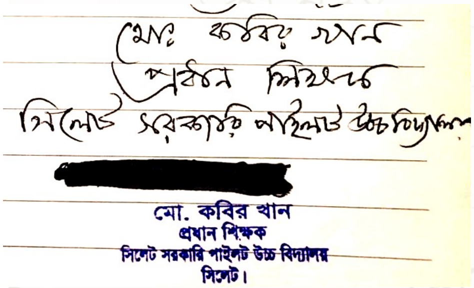
মোঃ কবির খাঁন

প্রধান শিক্ষক

সিলেট সরকারি পাইলট উচ্চবিদ্যালয়

আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও আবু তালহা আল-আমীন কতৃক তৈরিকৃত বর্ণমালার বই' ছিলটি নাগরি ফএলা কিতাব' প্রকাশ করার উদ্যোগ গ্রহণ করায় আমি খুবই আনন্দিত, সিলটি ভাষার নাগরি বর্ণের বিলুপ্তি কালে এই ভাষা বা বর্ণের সংগ্রহে এই দুজন যে শ্রম, চেষ্টা চালিয়ে যাচ্ছেন এজন্য তাদের দুজনকে অভিনন্দন ও শুভেচ্ছা।

আমি এ প্রচেষ্টার সমৃদ্ধি কামনা করছি।



ধন্যবাদান্তে

মোঃ কবির খান

প্রধান শিক্ষক

সিলেট সরকারি পাইলট উচ্চবিদ্যালয় (স্থাপিত 1836)

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

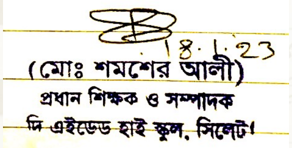
মোঃ শমশের আলী

প্রধান শিক্ষক ও সম্পাদক

দি এইডেড হাই স্কুল, সিলেট

সিলটি নাগরি হরফ ছিলটি মানুষের নিজস্ব বর্ণমালা যা বিলুপ্তির পথে। কিন্তু সিলটি নাগরি হরফ ব্যবহারের মাধ্যমে আমাদের নিজস্ব বর্ণমালার পুনরুদ্ধার এবং সমৃদ্ধির পথে এগুবে যা ছিলটি মানুষের গৌরব।

নাগরি হরফের চর্চা ও লালনের জন্য জনাব আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও জনাব আবু তালহা আমীন সহ যারা কাজ করছেন তাদের সকলকে অনেক অনেক ধনবাদ। জনাব আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও জনাব আবু তালহা আমীন সিলটি নাগরি হরফে "ছিলটি নাগরি ফয়লা কিতাব" প্রকাশের উদ্যোগ নিয়েছেন জেনে আমি খুবই মুগ্ধ। তাদের এ প্রকাশনার সফলতা কামনা করি। ছিলটি নাগরি সকলেই শিখবেন এ আশা করি।



মোঃ শমশের আলী
প্রধান শিক্ষক ও সম্পাদক
দি এইডেড হাই স্কুল, সিলেট। (স্থাপিত1928)
১৮/০১/২০২৩

ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

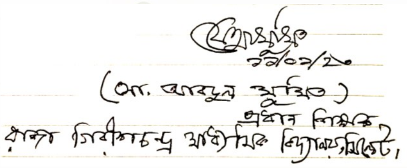
মুহাম্মদ আব্দুল মুমিত

প্রধান শিক্ষক

রাজা গিরীশচন্দ্র মাধ্যমিক বিদ্যালয়,সিলেট

আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও আবু তালহা আমীন কর্তৃক সিলেটের অতীত ঐতিহ্য এবং সামাজিক রীতিনীতি ও সংস্কৃতি তুলে ধরার প্রয়াস হিসেবে "ছিলটি নাগরি ফএলা কিতাব " প্রকাশনার সৃজনশীল ও মহতি উদ্যোগকে সাধুবাদ জানাই।

প্রকাশনা সিলেটের গৌরবজ্জল ইতিহাস-ভাষা-সংস্কৃতি নতুন প্রজন্ম তথা সারা বাংলাদেশের ইতিহাস সংরক্ষণে সহায়ক হবে মর্মে আশা প্রকাশ করি। প্রকাশনার সাথে জড়িত সকলের উজ্জ্বল ভবিষ্যত ও দীর্ঘায়ু কামনা করি।



মুহাম্মদ আব্দুল মুমিত

প্রধান শিক্ষক

রাজা গিরীশচন্দ্র মাধ্যমিক বিদ্যালয়,সিলেট (স্থাপিত 1886)

১১ / 0১ / ২০২৩

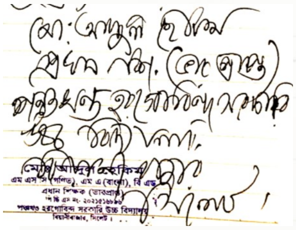
ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

মোঃ আব্দুল হেকিম

এম এস সি (গণিত), এম এ (বাংলা), বি এড
প্রধান শিক্ষক (ভারপ্রাপ্ত)
পঞ্চখণ্ড হরগোবিন্দ সরকারি উচ্চ বিদ্যালয়
বিয়ানীবাজার, সিলেট

ঐতিহ্যবাহী সিলেট অতি প্রাচীন এক অঞ্চল ও বাংলাদেশের আধ্যাত্মিক রাজধানী খ্যাত এই অঞ্চলের অতি প্রাচীন ভাষা ছিল ছিলটি নাগরি লিপিতে সমৃদ্ধ, বর্তমানে এ ভাষার হরফ প্রায় বিলুপ্তির পথে, এটা কোন প্রাচীন অঞ্চলের জন্য কাম্য নয়। এ ক্ষুধাকে মিটানোর জন্য প্রয়াস নিচ্ছেন জেনে আমি অত্যান্ত আনন্দিত।আপনাদের এ প্রয়াস পুরোপুরি সফল হোক এ প্রত্যাশা ব্যক্ত করছি এরই সাথে সাথে বর্তমান নব্য আধুনিক সিলেট বাসী ফিরে পাক তাদের প্রাচীন লিপি।

এ প্রত্যাশায়



মোঃ আব্দুল হেকিম
এম এস সি (গণিত), এম এ (বাংলা), বি এড
প্রধান শিক্ষক (ভারপ্রাপ্ত)
পঞ্চখণ্ড হরগোবিন্দ সরকারি উচ্চ বিদ্যালয় (স্থাপিত 1917)
বিয়ানীবাজার, সিলেট

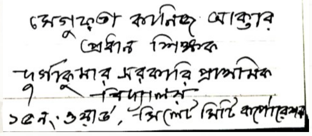
ꠛꠣꠘꠤ / বাণী

সেগুফতা কানিজ আক্তার

প্রধান শিক্ষক

দুর্গাকুমার সরকারি প্রাথমিক বিদ্যালয়

ছিলটি ভাষার ছিলটি নাগরি হরফ। সিলেটের আদি ভাষায় তা ব্যবহৃত হত। এক সময় সিলেট অঞ্চল ভারতের আসাম রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল। কালক্রমে সিলেট বাংলাদেশ এর অন্তর্ভুক্ত হয়ে যায়। যার ফলে ছিলটি নাগরি লিপি বিভিন্ন আঞ্চলিক ভাষা ব্যবহারের ফলে বর্তমানে বিলুপ্ত প্রায়। এখনও গ্রামের মুরব্বীয়ানদের মুখে চমৎকার ছিলটি ভাষা শোনা যায়। কিন্তু শিক্ষিত প্রজন্মের বেশিরভাগ লোকেই এই ছিলটি ভাষা সম্পর্কে ওয়াকিবহাল নন। কালের আবর্তে ছিলটি নাগরি হরফে লিখা ছিলটি ভাষা বিলীন হতে যাচ্ছে । একে পুনরুদ্ধারের লক্ষ্যে এবং তার যথাযথ ব্যবহারের জন্য কিছু তরুণ কাজ করছেন তন্মধ্যে আলিম উদ্দিন চৌধুরী ও আবু তালহা আমীন যে পরিশ্রম করে যাচ্ছেন - তা প্রশংসানীয় । "ছিলটি নাগরি ফএলা কিতাব" এর বহুল প্রচার ও প্রসার হোক। এ শুভকামনায়



সেগুফতা কানিজ আক্তার
প্রধান শিক্ষক
দুর্গাকুমার সরকারি প্রাথমিক বিদ্যালয় (স্থাপিত 1885)
১৫ নং ওয়ার্ড সিলেট সিটি কর্পোরেশন

প্রাপ্তিস্থান

নিউ নেশন লাইব্রেরী
সমবায় ভবন, জিন্দাবাজার, সিলেট
মোবাইল - ০১৭১১১০৩৬৭০

জসিম বুক হাউজ
আম্বরখানা, সিলেট
মোবাইল - ০১৭৩৪৯২১১৩৫
ইমেইল - jashimbookhouse1@gmail.com

Al Amin book store,
Dasura Rajab, Dasura, Beanibazar,Sylhet
abutalhaalamin@gmail.com

Chowdhury Nagri Publishers
Fultali, zakiganj, Sylhet
Email - alimchowdhury24@gmail.com

"Syloti Nagri Primary Book: A Book about Syloti Language, Alphabet, and Words" is a captivating exploration of the Syloti language, its unique script, and the fascinating primary knowledge that defines it. Dive into the intricate world of Syloti Nagri script, unravel the vibrant vocabulary, and connect with the rich cultural heritage of South Asia as you embark on a linguistic journey like no other. This book is your passport to the enchanting reaim where language and culture intertwine, revealing the hidden treasures of Syloti Nagri.

“আমাদের শিক্ষা হর্বে গণমুখী শিক্ষা”
বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমান

ISBN